

## **BOUNDARIES AND BOUNDARY WATERS**

**Minute No. 323 of the  
International Boundary and  
Water Commission,  
UNITED STATES OF AMERICA  
and MEXICO**

Signed at Ciudad Juarez  
September 21, 2017



NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89—497, approved July 8, 1966  
(80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

“. . .the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence . . . of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof.”

## **MEXICO**

### **Boundaries and Boundary Waters**

*Minute No. 323 of the International Boundary and  
Water Commission, United States and Mexico.  
Signed at Ciudad Juarez September 21, 2017;  
Entered into force September 27, 2017.*

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

**MINUTE NO. 323**

**Ciudad Juarez, Chihuahua  
September 21, 2017**

**EXTENSION OF COOPERATIVE MEASURES  
AND ADOPTION OF A BINATIONAL WATER SCARCITY CONTINGENCY PLAN  
IN THE COLORADO RIVER BASIN**

The Commissioners met in Ciudad Juarez, Chihuahua on September 21, 2017 at 4:00 p.m. to consider extending or replacing the international joint cooperative measures agreed to in Minute No. 319, "Interim International Cooperative Measures in the Colorado River Basin through 2017 and Extension of Minute 318 Cooperative Measures to Address the Continued Effects of the April 2010 Earthquake in the Mexicali Valley, Baja California," signed on November 20, 2012 in Coronado, California, and adopting a Binational Water Scarcity Contingency Plan in the Colorado River Basin.

**I. BACKGROUND**

The Commissioners referred to the "United States-Mexico Treaty on Utilization of Waters of the Colorado and Tijuana Rivers and of the Rio Grande," signed February 3, 1944 (1944 Water Treaty), and to opportunities for cooperation in the Colorado River Basin in furtherance of the 1944 Water Treaty. The Commissioners referred to joint cooperative activities that preceded Minute 319, including agreements related to environmental issues, the establishment of a framework for discussion of Colorado River joint cooperative actions, and response to the effects of the 2010 earthquake in the Mexicali Valley, Baja California, among others.

The Commissioners observed that Minute 319 established the U.S. and Mexican governments' intention to complete a comprehensive Minute, with an implementation timeline through no later than December 31, 2026, that expands or replaces the substantive provisions of Minute 319. They further referred to the binational meeting convened by the Commissioners in San Diego, California on May 14, 2015, with the participation of local, state, and federal governmental officials and other stakeholders from the United States and Mexico, at which the Commissioners affirmed their governments' interest in continuing the joint cooperative process and requested those participants to assist in developing a successor Minute to Minute 319.

The Commissioners also noted greater uncertainty in the outlook for basin conditions since the Colorado River Interim Guidelines for Lower Basin Shortages and the Coordinated Operations for Lake Powell and Lake Mead were adopted in the United States in 2007 (2007 Interim Guidelines), and since Minute 319 was signed in 2012; this requires the governments and stakeholders to seek mechanisms to avoid reaching critically low reservoir elevations. Recognizing these changed conditions, the

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...2

Commissioners expressed a clear need for continued and additional actions due to the impacts on Colorado River storage resulting from various factors, including meeting system demands, the effects of hydrologic conditions, and increased temperatures.

The Commissioners referred to the results achieved in the Minute 319 pilot program on water for the environment, in particular the pulse flow of 2014, and reflected on how to continue the program and maintain its benefits. The Commissioners also recognized that throughout the negotiation of this agreement, they have employed various binational work groups on Hydrology, Salinity, Flow Variability, Environment, Projects and the All-American Canal Turnout to facilitate the analysis and consideration of the elements that should be incorporated into this Minute. The Commissioners further observed a shared desire to maintain existing binational work groups or to establish additional binational work groups to implement various elements of this Minute.

Based on the consultations undertaken and the progress on each issue and particular project, the Commissioners identified the following cooperative measures:

**II. DISTRIBUTION OF FLOWS UNDER HIGH ELEVATION RESERVOIR CONDITIONS**

The Commissioners considered the appropriateness of coordinating basin operations under high elevation reservoir conditions, noting the importance of aligning operations for both countries. This cooperative approach will result in deliveries to Mexico of volumes of water in addition to the normal annual delivery of 1,500,000 acre-feet (1,850,234,000 cubic meters) stipulated in Article 10(a) of the 1944 Water Treaty when the basin is in a condition such that Lake Mead elevation is projected to be at or above 1,145 feet mean sea level (msl) and Colorado River mainstream water is available for delivery to U.S. water users in the Lower Basin under the 2007 Interim Guidelines. With this understanding, this cooperative approach will be carried out as follows:

- A. In years when Lake Mead is projected to be at or above elevations specified in the following table on January 1 of the following year, Mexico may increase its order for Colorado River system water as follows:

Lake Mead Elevation (feet msl)	Mexico Annual Increase
At or above 1,145 and below 1,170	40,000 acre-feet (49 mcm)*
At or above 1,170 and below 1,200	55,000 acre-feet (68 mcm)
At or above 1,200 and flood control releases are not required	80,000 acre-feet (99 mcm)
When flood control releases are required, regardless of elevation	200,000 acre-feet (247 mcm)

\*mcm stands for million cubic meters

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO**

...3

- B. For purposes of making the determinations under paragraph II.A above, the Commission will request from the United States Department of the Interior, Bureau of Reclamation (Reclamation) the August 24-Month Study, which will be used to project the January 1 elevations of Lake Mead. The Commission will review the results of said study and provide it to Mexico's National Water Commission (CONAGUA) through the Mexican Section. The 24-Month Study refers to the operational study conducted each month by Reclamation to project future reservoir operations.
- C. Prior to scheduling delivery of increased flows at high elevation reservoir conditions, the Commission will meet and each Section will consult with its respective authorities or stakeholders with regard to the impact to the basin of taking or not taking increased deliveries.
- D. For delivery of increased flows at high elevation reservoir conditions, the Mexican Commissioner will provide a timely notification to the United States Commissioner of the schedule for increased releases in the subsequent year, indicating the volumes, months, and delivery points in which the delivery of said volumes is desired.
- E. The provisions of this Minute will not affect the operation of Article 10(b) of the 1944 Water Treaty, which provides that additional waters of the Colorado River system may be delivered to Mexico up to 200,000 acre-feet (246,697,000 cubic meters) for a total quantity not to exceed 1,700,000 acre-feet (2,096,931,000 cubic meters).

**III. DISTRIBUTION OF FLOWS UNDER LOW ELEVATION RESERVOIR CONDITIONS**

The Commissioners considered the appropriateness of coordinating basin operations under low elevation reservoir conditions, as was done in Minute 319, noting the importance of aligning operations for both countries. The United States and Mexico recognize that it is in their mutual interests to continue to proactively address the potential for unprecedented reductions on the Colorado River, which would occur when major Colorado River reservoirs reach critical elevations. If these major reservoirs reach critical elevations as a result of hydrologic conditions, meeting system demands, and increased temperatures in the basin, it may no longer be operationally possible to deliver each country's full amount of Colorado River water, which would result in reductions in Colorado River deliveries and adversely affect the interests of water users in both countries.

The Commissioners observed that in the framework of this joint cooperative process, the information regarding Lake Mead reservoir elevations and correlations with drought indicators has been exchanged and modeling has been conducted jointly for the

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...4

purpose of analyzing rainfall and runoff behavior and other factors. The Commissioners also observed that it is appropriate to use the elevation of Lake Mead as the trigger for potential reductions during the term of this Minute.

The Commissioners made note that under the 2007 Interim Guidelines, the following water delivery reductions are applied in the United States: 333,000 acre-feet (411 mcm) when the January 1 Lake Mead elevation is projected to be at or below 1,075 feet msl and at or above 1,050 feet msl; 417,000 acre-feet (514 mcm) when the January 1 Lake Mead elevation is projected to be below 1,050 feet msl and at or above 1,025 feet msl; and 500,000 acre-feet (617 mcm) when the January 1 Lake Mead elevation is projected to be below 1,025 feet msl.

Considering the above, as well as current conditions, projected water availability, potential water shortage in the Colorado River Basin, and the benefit of preventative and proactive management of the basin, the Mexican Commissioner expressed the willingness of the Government of Mexico to implement the measures outlined below, and the United States Commissioner agreed with such measures. These measures will apply as follows:

- A. Water delivery reductions to Mexico: 50,000 acre-feet (62 mcm) when the January 1 Lake Mead elevation is projected to be at or below 1,075 feet msl and at or above 1,050 feet msl; 70,000 acre-feet (86 mcm) when the January 1 Lake Mead elevation is projected to be below 1,050 feet msl and at or above 1,025 feet msl; and 125,000 acre-feet (154 mcm) when the January 1 Lake Mead elevation is projected to be below 1,025 feet msl.
- B. The Commission will request from the Bureau of Reclamation the August 24-Month Study, which will be used for projecting the January 1 elevations of Lake Mead referenced in paragraph III.A above.
- C. Prior to December 31, 2026, Mexico may adjust its order to include deliveries from Mexico's Water Reserve, as defined in paragraph V.D, up to a volume to offset the reductions described in paragraph III.A above, not to exceed a total annual delivery to Mexico of 1,500,000 acre-feet (1,850,234,000 cubic meters).
- D. When the January 1 elevation of Lake Mead is projected to be at or below elevation 1,045 feet msl, the Commission will meet to discuss measures that could be undertaken, recognizing that reductions in both countries may need to increase.
- E. In order for the Government of Mexico to continue to systematically track the basin conditions and prepare in a timely manner for any eventual reductions in its deliveries, the Government of the United States will provide the most current

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...5

information to Mexico on basin conditions as often as required, including precipitation, streamflow, and water storage conditions in the basin and their historical behavior; the consumptive water uses for the different basin states and the historical trend; and the status of the determination of shortage conditions in the Colorado River Basin within the United States, including, on a monthly basis, the 24-Month Study. At least 30 days prior to annual publication of any August 24-Month Study that projects low elevation reservoir conditions for the upcoming calendar year, the Commission will develop a communications plan that provides for simultaneous notification in both countries.

- F. In years when Lake Mead is projected to be at or below the elevations identified in paragraph III.A on January 1, the United States will furnish to Mexico, through the Commission, information on the natural causes for the projected reservoir elevation of Lake Mead.
- G. The Binational Hydrology Work Group, with Federal and State participation, will undertake certain activities during the course of this Minute as follows:
  - 1. Continue to follow and update the Minute 319 Binational Basin Conditions and Hydrology Team Communications Plan, and, in accordance with the plan, meet regularly to review basin conditions and projections.
  - 2. Prepare an annual report and, by December 31, 2026, a final report that include recommendations to the Commissioners of the activities described in numbers 3 to 7 below.
  - 3. Study and analyze data related to the basin, considering runoff, reservoir elevations, and other considerations, to identify mechanisms to enable the United States and Mexico to engage in joint planning activities and decision making in both countries for the period following 2026.
  - 4. Identify acceptable levels of risk of reaching certain low elevation reservoir conditions and the probability of reaching those levels. Further, recognizing the goal of protecting water supplies for both countries while reducing salinity impacts, the work group will analyze and identify the potential impacts of low reservoir levels on salinity and explore binational actions to address them.
  - 5. Explore potential additional actions in the United States and Mexico to reduce the risk of Lake Mead falling below elevation 1,075 feet msl and

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...6

each subsequent shortage tier described in this Section III, elevations at which both countries have unrecoverable reductions.

6. Recognizing that the Binational Water Scarcity Contingency Plan as described in this Minute and the U.S. drought contingency efforts may be insufficient to protect the Colorado River system from reaching critically low reservoir storage, the Binational Hydrology Work Group will discuss additional actions that could be considered by the Commission.
7. Analyze the impact on the Colorado River system of the United States and Mexico foregoing delivery of additional waters under high elevation reservoir conditions that they would otherwise be entitled to receive.

**IV. BINATIONAL WATER SCARCITY CONTINGENCY PLAN**

The Commissioners observed that, in accordance with the analysis and models undertaken by the Binational Hydrology Work Group, the application by themselves of the Minute 319 measures as reflected in Section III of this Minute, the 2007 Interim Guidelines, and voluntary conservation measures is not sufficient to reduce the risk of temporary or prolonged interruptions in water supplies that would result in adverse impacts on the society, environment, and economy of the Colorado River system.

Considering the above, the United States and Mexico share a common vision on a clear need for additional and continued actions due to the impacts on Lake Mead elevation from meeting system demands, hydrologic conditions, increased temperatures, and other factors.

For this reason, the United States and Mexico need to take additional immediate measures to protect and benefit the Colorado River system by seeking to avoid reaching critical reservoir elevations at Lake Mead. To accomplish this, the Commissioners noted the interest in adopting a Binational Water Scarcity Contingency Plan that provides for each country to save specified volumes of water at certain low reservoir elevations for recovery at a later date when reservoir conditions improve. By saving agreed-upon amounts of water through this plan, they will significantly reduce the risk of critically low reservoir elevations.

The Commissioners made note of various elements of a U.S. Lower Basin Drought Contingency Plan that currently is under development. The proposed plan contains the following water contributions applicable to the United States:

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...7

<b>Projected January 1 Lake Mead Elevation (ft msl)</b>	<b>U.S. Savings that Contribute to the Lower Basin Drought Contingency Plan</b>
At or below 1,090 and above 1,075	200,000 acre-feet (247 mcm)
At or below 1,075 and above 1,050	200,000 acre-feet (247 mcm)
At or below 1050 and above 1,045	200,000 acre-feet (247 mcm)
At or below 1,045 and above 1,040	450,000 acre-feet (555 mcm)
At or below 1,040 and above 1,035	500,000 acre-feet (617 mcm)
At or below 1,035 and above 1,030	550,000 acre-feet (679 mcm)
At or below 1,030 and above 1,025	600,000 acre-feet (740 mcm)
At or below 1,025	600,000 acre-feet (740 mcm)

In light of the above, the Mexican Commissioner stated the willingness of the Mexican government to implement the measures of the Binational Water Scarcity Contingency Plan, described below, provided a U.S. Lower Basin Drought Contingency Plan is put into effect, and the U.S. Commissioner agreed with such measures; therefore, the following water savings will be applied to Mexico:

<b>Projected January 1 Lake Mead Elevation (ft msl)</b>	<b>Mexico's Savings that Contribute to the Binational Water Scarcity Contingency Plan</b>
At or below 1,090 and above 1,075	41,000 acre-feet (51 mcm)
At or below 1,075 and above 1,050	30,000 acre-feet (37 mcm)
At or below 1,050 and above 1,045	34,000 acre-feet (42 mcm)
At or below 1,045 and above 1,040	76,000 acre-feet (94 mcm)
At or below 1,040 and above 1,035	84,000 acre-feet (104 mcm)
At or below 1,035 and above 1,030	92,000 acre-feet (113 mcm)
At or below 1,030 and above 1,025	101,000 acre-feet (125 mcm)
At or below 1,025	150,000 acre-feet (185 mcm)

For the purpose of making the determinations provided for in the above tables, the August 24-Month Study prepared by Reclamation will be used to project Lake Mead elevations on January 1 of the following year.

The water savings under the Binational Water Scarcity Contingency Plan and a U.S. Lower Basin Drought Contingency Plan are recoverable, including when reservoir conditions improve such that the August 24-Month Study projects Lake Mead to reach a January 1 elevation in the following year equal to or greater than 1,110 feet msl, subject to certain limitations such as evaporation losses. In any given year, the total annual scheduled delivery to Mexico may not exceed 1,700,000 acre-feet (2,096,931,000 cubic meters).

The implementing details of both plans should be in harmony to ensure parity and equivalent implementation of these important efforts. The following elements of both

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...8

contingency plans will be identical: a) evaporation/losses, b) recovery timing and limitations, and c) the term for recovery.

Section IV will take effect only after the U.S. Commissioner communicates to the Mexican Commissioner that the United States Secretary of the Interior has provided notice that a U.S. Lower Basin Drought Contingency Plan, consistent with the water savings described in the first table of Section IV, is effective as authorized by U.S. Federal law. Within 100 calendar days of the date the U.S. Commissioner notifies the Mexican Commissioner, the implementing details of the Binational Water Scarcity Contingency Plan will be specified in a Joint Report of the Principal Engineers.

**V. EXTENSION OF COOPERATIVE MEASURES TO ADDRESS POTENTIAL EMERGENCIES IN MEXICO, ESTABLISHMENT OF A REVOLVING ACCOUNT, AND INTENTIONALLY CREATED MEXICAN ALLOCATION (ICMA)**

- A. The Commissioners observed that it would be appropriate to allow Mexico to continue to be able to defer delivery of a portion of its allotment of Colorado River water under the 1944 Water Treaty in order to address potential emergencies, such as earthquakes, failures in the conveyance system, unforeseeable circumstances or force majeure, among others, which could prevent Mexico from using its full allotment of water, similar to the deferral mechanism established in Minute No. 318, "Adjustment of Delivery Schedules for Water Allotted to Mexico for the Years 2010 through 2013 as a Result of Infrastructure Damage in Irrigation District 014, Rio Colorado, Caused by the April 2010 Earthquake in the Mexicali Valley, Baja California," dated December 17, 2010, and Minute No. 319. This water will be known as "Emergency Storage."
- B. Similarly, the Commissioners observed the appropriateness of establishing a Revolving Account for Mexican waters in storage in the United States. The Revolving Account involves replenishing up to a volume of 366,136 acre-feet (451.623 mcm) of water, the cumulative volume deferred in accordance with the provisions of Minutes 318 and 319. The Revolving Account will include any remaining balance of volumes deferred under Minutes 318 and 319.
- C. Further, the Commissioners noted Mexico's interest in maintaining the ability to generate Intentionally Created Mexican Allocation (ICMA) by deciding to defer delivery of water volumes through adjustments to its annual delivery schedule resulting from water conservation projects or new water sources projects. The ICMA balance under this Minute will include any remaining volume of ICMA created under Minute 319.
- D. The waters identified in paragraphs V.A, V.B, and V.C above will be referred to collectively as "Mexico's Water Reserve." Mexico's Water Reserve will not include

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...9

any waters saved as part of the Binational Water Scarcity Contingency Plan described in Section IV nor reductions described in paragraph III.A.

**E. Storage and delivery of Mexico's Water Reserve are subject to the following provisions:**

1. Mexico may use Mexico's Water Reserve for any purpose, subject to the specific provisions of this Minute.
2. Mexico may create an annual maximum volume of water for Mexico's Water Reserve of 250,000 acre-feet (308 mcm) through December 31, 2026, by making a downward adjustment to the schedule for the annual delivery to Mexico of its Article 10(a) allotment under the 1944 Water Treaty.
3. The maximum volume from Mexico's Water Reserve that may be delivered to Mexico in any one calendar year is 200,000 acre-feet (246,697,000 cubic meters) until all available water in Mexico's Water Reserve is used. In any given year, the total annual scheduled delivery to Mexico may not exceed 1,700,000 acre-feet (2,096,931,000 cubic meters).
4. When Lake Mead is below elevation 1,025 feet msl, water from Mexico's Water Reserve will not be available for delivery.
5. A 3% reduction for evaporation will be applied annually on December 31 to Mexico's Water Reserve beginning in the year of creation. This reduction will not be applied in years when Lake Mead elevation is below 1,025 feet msl on January 1.
6. Whenever Mexico stores waters that it identifies as ICMA, 2% of this water will be reserved for environmental purposes in Mexico.
7. Volumes from Mexico's Water Reserve will not be delivered to Mexico when doing so would reduce the projected January 1 elevation of Lake Mead, triggering the first water delivery reduction level (at or below 1,075 feet msl) or a subsequent water delivery reduction level (below 1,050 or below 1,025 feet msl) as provided in paragraph III.A.
8. Mexico may create volumes for Mexico's Water Reserve in any year except when flood control releases are being made from Lake Mead.

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...10

9. When Lake Mead is at or above 1,145 feet msl, Mexico may only create volumes for Mexico's Water Reserve by means of a conservation or new water sources project or due to an emergency in accordance with paragraph V.A above. The Mexican Commissioner will submit a letter to the United States Commissioner describing the conservation or new water sources project or the emergency if applicable.
10. If during the effective period of this Minute, flood control releases are foreseeable, the United States and Mexico will cooperate and communicate regarding management of Mexico's Water Reserve, such that Mexico may potentially make use of this water. The Commission will establish a Binational System Operations Work Group to explore options for beneficial use of this water, including direct use or water exchanges, downstream storage, groundwater storage, environmental uses or aquifer recharge prior to or during flood control years. When there are flood control releases from Lake Mead, Mexico's Water Reserve will be treated in such a manner that ensures parity with U.S. waters stored as "Intentionally Created Surplus" under the 2007 Interim Guidelines.
11. Given that in years when Mexico is scheduled to receive 1,700,000 acre-feet (2,096,931,000 cubic meters) in accordance with Article 10(b) of the 1944 Water Treaty, it is possible that volumes in excess of this amount may be released into the Colorado River, the United States and Mexico will cooperate and communicate regarding management of Mexico's Water Reserve, such that Mexico may potentially make use of it.
12. The Mexican Commissioner will provide timely notification to the United States Commissioner of the creation of water for Mexico's Water Reserve by means of a letter indicating the total volume, the specific volumes for each category (Emergency Storage, Revolving Account, and ICMA), and the schedule for the creation of volumes for Mexico's Water Reserve. The United States and Mexico will consider operational constraints to ensure that creation of Mexico's Water Reserve does not adversely affect U.S. operations.
13. For delivery to Mexico of water from Mexico's Water Reserve, the Mexican Commissioner will submit a request for the corresponding delivery to the United States Commissioner, indicating the volumes and months in which the delivery of said volumes is required, including the volumes for each category (Emergency Storage, Revolving Account, and ICMA). The United States Commissioner, upon receipt of the

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...11

request and in consultation with the United States Secretary of the Interior, will review the Colorado River system's status and approve the order subject to available balances of Mexico's Water Reserve as well as operational issues identified in the review of the Colorado River system's status, taking into consideration the desire of both countries to schedule the delivery from Mexico's Water Reserve so as to avoid triggering the first water delivery reduction level (at or below 1,075 feet msl) or a subsequent water delivery reduction level (below 1,050 or below 1,025 feet msl) as provided in Section III of this Minute and to avoid potential adverse effects on United States operations. Reclamation will forward to the Commission the water accounting records that will be used by the Commission to account for the creation, delivery, and resulting balances of Mexico's Water Reserve.

14. Beginning on January 1, 2027, Mexico may order delivery from Mexico's Water Reserve only when the elevation of Lake Mead is greater than 1,075 feet msl but cannot order delivery of such water when the elevation of Lake Mead is at or below 1,075 feet msl; delivery of these volumes remains subject to the terms established in paragraphs V.E. 1, 3, 4, 5, 7, 10, and 13.
15. Water created under paragraph V.A (Emergency Storage) or paragraph V.B (Revolving Account) may be converted to ICMA. The Mexican Commissioner will submit a letter to the United States Commissioner requesting this change, and the Commission will update its water accounting records accordingly.
16. Through December 31, 2026, Mexico may accumulate a maximum balance in Mexico's Water Reserve not to exceed 1,500,000 acre-feet (1,850,234,000 cubic meters).
17. At least annually, the Commission will prepare a record of the volumes of water in each category: Emergency Storage, Revolving Account, and Intentionally Created Mexican Allocation.

**VI. SALINITY**

The Commissioners referred to the provisions of Minute No. 242, "Permanent and Definitive Solution to the International Problem of the Salinity of the Colorado River," dated August 30, 1973, and observed the need to comply with it.

- A. Salinity Measures During Creation and Delivery of Mexico's Water Reserve and recoverable savings as described in Section IV of this Minute.

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...12

1. The salinity differential will be calculated using the formula developed in the Binational Salinity Work Group. This procedure was documented by means of an exchange of letters of the Principal Engineers completed on July 25, 2017.
2. The Commissioners observed the appropriateness of minimizing salinity impacts during years in which Mexico is creating Mexico's Water Reserve or recoverable savings as follows:
  - a. Mexico may continue to use the Wellton-Mohawk bypass drain to convey volumes it considers appropriate. The United States and Mexico will take into account operational constraints to ensure that water conveyance does not adversely affect United States water operations.
  - b. The volumes of water that Mexico conveys to the Wellton-Mohawk bypass drain and/or discharges directly to the channel of the Colorado River downstream from Morelos Dam will be added to and accounted for in their quantity and quality with the deliveries at the Northerly International Boundary (NIB) in order to comply with the volumes and salinity limits stipulated in Minute 242 and the 1944 Water Treaty.
  - c. For purposes of this section, those volumes that Mexico expressly requests to be conveyed in accordance with subparagraphs a and b above will be accounted for as part of Mexico's 1944 Water Treaty allotment.

**B. Actions at the Southerly International Boundary (SIB)**

The Commissioners noted the binational cooperation that has occurred on salinity management and, in particular, the infrastructure constructed by the United States to reduce the variability of flows arriving at the SIB, and a canal to bypass higher-salinity flows to improve the water quality to approximately 1,200 parts per million during four months critical for agriculture in Mexico (September, October, November, and December).

1. To improve operational capabilities at the SIB, the capacity of the Sanchez Mejorada Canal will be restored by undertaking the following actions by December 31, 2019:
  - a. The United States will provide funding of up to \$300,000 dollars to Mexico to remove sediment in the Sanchez Mejorada Canal

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...13

and its related structures to restore its carrying capacity of 220 cubic feet per second (cfs) (6.2 cubic meters per second [cms]).

- b. After this sediment removal project is completed, Mexico will maintain the Sanchez Mejorada Canal to assure the 220 cfs (6.2 cms) capacity to enable conveyance of the scheduled deliveries at the SIB.
- c. These actions will not alter the provisions of Resolution 1.b) of Minute 242 which provide for the United States to deliver to Mexico at the SIB approximately 140,000 acre-feet (172,689,000 cubic meters) annually with a salinity substantially the same as that of the waters customarily delivered there.

**C. Additional Joint Cooperative Efforts**

1. The following actions will be completed by December 31, 2019:
  - a. The Binational Salinity Work Group will work to modernize salinity monitoring equipment so that both countries can utilize real-time salinity levels in daily operational decision-making.
  - b. The United States will fund, install, operate and maintain electrical conductivity monitoring equipment at key measuring points including Imperial Dam, Morelos Dam, and the SIB.
  - c. The Binational Salinity Work Group will develop reporting tools to make real-time data available for operators in both countries.
2. The Binational Salinity Work Group will consider and evaluate the data in the context of the current procedures used and, if appropriate, provide further recommendations to the Commissioners to improve current procedures.

**VII. MEASURES RELATED TO VARIABILITY OF FLOWS ARRIVING IN MEXICO**

The Commissioners noted Mexico's ongoing concern about variability in the daily flow of water that it receives from the Colorado River with respect to its demand. To address this situation, the Commissioners agreed to maintain the Binational Flow Variability Work Group, made up of operations personnel from the United States and Mexico, to propose, analyze, and evaluate joint actions that would make it possible to

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...14

eliminate or reduce these variations to levels that are manageable by Mexico. In light of the above, the following actions will be undertaken:

**A. Immediate actions:**

1. The Commission will undertake an analysis and study the application of the first paragraph of Article 10(b) of the 1944 Water Treaty, corresponding Minutes, current conditions of the system, and other factors with regards to the variability of the daily flow rate of deliveries relative to Mexico's daily request. The Commission will complete this analysis by December 31, 2018.
2. The Binational Flow Variability Work Group will undertake the following actions through the Commission:
  - a. Implement a pilot program to utilize existing storage capacity at Morelos Dam to reduce daily flow variability. The pilot program is expected to reduce flow variability and simultaneously allow the operations staff from both countries to evaluate the feasibility of and necessary actions for increasing operational storage capacity at Morelos Dam, considering current conditions, potential for periodic sediment removal from the river channel upstream of the dam, and possible infrastructure modifications.
  - b. Implement procedures to schedule deliveries at 00:00 (midnight) hour, subject to evaluation and potential modification by means of an exchange of letters of the Commissioners.
3. The United States and Mexico agree to review their operating procedures in their respective hydraulic systems with the goal of reducing variability in the daily flow rate to a tolerable limit for both countries. To do so, the United States and Mexico have identified the following targets:
  - a. Control variability in daily flow rate within 3% of Mexico's daily request.
  - b. Limit changes in Mexico's daily request to no more than 70.629 cubic feet per second (2 cubic meters per second).

**B. Medium term actions to be completed by December 31, 2019:**

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...15

1. The Binational Flow Variability Work Group will undertake a comparative analysis of options for implementing regulatory storage in Mexico to include, at a minimum, storage at Morelos Dam, the Alamo Regulating Reservoir, for which a Feasibility Study was completed as part of Minute 319, and other storage options in Mexico. The costs of this study will be shared between the two governments. A report will be developed for the Commissioners' consideration that includes recommendations for implementation.
2. The United States will modernize operational technologies at the NIB and SIB to improve operational control and provide real-time data.
3. The Binational Flow Variability Work Group will analyze the operational procedures and provide recommendations to the Commissioners for implementation by December 31, 2019, with particular emphasis on:
  - a. The combined operations at the NIB and SIB.
  - b. The relationship between Mexico's monthly request and the minimum flow stipulated in Article 15 of the 1944 Treaty for the months of August, September, and October in order to consider adjusting the monthly water order.
  - c. Communications procedures between the United States and Mexico regarding daily flow rate of deliveries.

**C. Long term actions**

The United States and Mexico recognize that additional storage in Mexican territory is an important measure to address the challenges of variability in the daily flow rate of deliveries and will continue to rely on the efforts of the Binational Flow Variability Work Group to provide the Commissioners with recommendations through the duration of this Minute.

**VIII. ENVIRONMENT**

The Commissioners noted the continued interest of both governments in cooperating with regards to the riparian and estuarine ecology of the Colorado River Limitrophe and Delta as expressed in Minute 306, "Conceptual Framework for United States-Mexico Studies for Future Recommendations concerning the Riparian and Estuarine Ecology of the Limitrophe Section of the Colorado River and its Associated Delta," dated December 12, 2000, and in Minute 319. They referred to the results achieved in the Minute 319 pilot program for water for the environment, including

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...16

enhancing the ecosystem's vegetation and wildlife, generating social and recreational benefits, improving conditions in the estuary, and recharging the aquifer. They also reflected on how to maintain the benefits of the pilot program while continuing joint cooperative efforts to provide water for the environment.

The Commissioners also noted the analysis of different scenarios undertaken by the Binational Environmental Work Group and considered the Work Group's recommendations. Specifically, the Binational Environmental Work Group has analyzed environmental benefits that could be generated under this Minute and, after considering various amounts of environmental water, recommended as a target an average annual volume of 45,000 acre-feet (55 mcm) and restoration funding of up to \$40 million dollars over the term of the Minute would be desirable to maintain existing environmental restoration sites and to benefit other sites in the Colorado River Delta riparian corridor and estuary. The group has also identified opportunities to expand the existing 1,076 acres (435 hectares) of restored native habitat to 4,300 acres (1,700 hectares).

In order to take steps towards this goal, the following actions will be undertaken:

- A. During the term of this Minute, the Governments of the United States and Mexico will coordinate with a binational coalition of nongovernmental organizations (NGOs) to share in the generation of water for the environment, as indicated in paragraph VIII.B below, with each anticipated to contribute one-third of the total. The U.S. Government share of water for the environment will be generated solely by its investment in water conservation projects in Mexico.
- B. The two Governments will each provide one-third of the following: 210,000 acre-feet (259 mcm) of water for environmental purposes within Mexico over the duration of the Minute; \$9 million dollars of funding for scientific research and monitoring; and \$9 million dollars of funding for restoration projects. The Commissioners note that the binational coalition of NGOs has pledged to provide an equivalent one-third portion of water and funding. These funding commitments for restoration projects are expected to be provided within three years of the effective date of this Minute. Water for the U.S. government environmental commitment, in the amount of 70,000 acre-feet (86 mcm), will be provided in the first five years of this Minute. Further, during the term of this Minute, the two governments will cooperate with the binational coalition of NGOs to identify additional funding, water supply sources, and to advance water conservation projects to meet the targets for environmental water and restoration recommended by the Binational Environmental Work Group.
- C. The Binational Environmental Work Group will include Federal and State representatives from the United States and Mexico as well as representatives

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...17

from the binational coalition of NGOs, and will convene regularly during the term of this Minute on issues that include:

1. Identification of water sources and funding to achieve the desired benefits.
2. Development and maintenance of an annual comprehensive Water Delivery and Restoration Plan with the support of a binational science expert team.
3. Development within the first year of the Minute of binational criteria for restoration projects.
4. Field verification of restoration and water delivery efforts to be completed at appropriate intervals during the course of this Minute.
5. Preparation of reports every two years on progress in the Water Delivery and Restoration Plan program, to include environmental benefits achieved, water deliveries and funding toward commitments, including funding provided by private entities, acres/hectares restored/maintained, implementation progress and monitoring results.
6. Discussion of monitoring program objectives, design, and implementation based on available budget.

The above activities will be subject to consultation with the Principal Engineers, and the approval of the Commissioners as may be required.

All restoration work will be carried out in accordance with the binational criteria developed by the Binational Environmental Work Group and approved by the Commission. The Government of the United States will provide funds to the Government of Mexico through the Commission. Non-federal funding (private entities, NGOs, etc.) may be provided directly to a Mexican entity carrying out work. All funding and associated work will be reported to the Commission.

The water for the environment will be subject to reductions and savings during low reservoir conditions and application of the Binational Water Scarcity Contingency Plan in amounts that are proportionate to the reductions and savings applied to Mexico's total water deliveries under paragraph III.A and Section IV.

The Commissioners noted the importance of designating for the environment a portion of the water generated in Mexico and including it as part of Mexico's Water

Reserve in order to provide for the delivery of variable quantities of water to the environment from year to year, considering the recommendations of the Binational Environmental Work Group. The Commission will keep a record of the volumes designated and delivered for this purpose.

## **IX. INVESTMENTS AND PROJECTS**

The Commissioners observed the appropriateness of continuing to develop and construct projects and implement actions that conserve or augment Colorado River water supplies through the mechanism of investments in infrastructure that will enable a portion of the water generated to be used for environmental water needs, and another portion to be distributed between the two countries for a fixed period as was done in Minute 319. They also observed the potential benefits of generating water for the Colorado River system to help maintain Lake Mead reservoir levels and reduce the likelihood of shortages (system water).

### **A. Water Conservation Projects**

The Commissioners referenced the Binational Projects Work Group recommendations and observed that mutual benefits could be obtained by undertaking construction of international projects in Mexico and implementing international actions that generate or conserve volumes of water, a portion of which could be used for different uses including to offset reductions during low elevation reservoir conditions. In that context, the Commissioners observed the possibility of developing and implementing conservation projects in the following categories:

1. Canal lining
2. On-farm conservation
3. Regulating reservoirs
4. Fallowing
5. Modernization and technical improvements to irrigation districts
6. System operational improvements
7. Creation of wetlands and wastewater effluent reuse

The United States will contribute a total amount of \$31.5 million dollars to Mexico, through the Commission, to develop conservation projects in Mexico. All of the waters generated or conserved from this investment will be allocated to Mexico except for the following volumes: 70,000 acre-feet (86 mcm) of water to satisfy the U.S. commitment noted in Section VIII above to provide water for the environment, especially the Colorado River Limitrophe and Delta; 50,000 acre-feet (62 mcm) of water for the system to the benefit of all users; and, 109,100 acre-feet (135 mcm) of water for use in the United States in consideration for the referenced investments. It is anticipated that the binational coalition of NGOs, in fulfilling part of its commitment to provide water for the

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...19

environment, will fund a project for creation of wetlands and wastewater effluent reuse consistent with item 7 above in the approximate amount of \$1 million dollars to generate water for ongoing delivery into the Rio Hardy system for environmental purposes.

Of the total investments in projects under this Minute, the investment to generate the volume of 109,100 acre-feet (135 mcm) of water described in the above paragraph will not be less than \$5.0 million dollars through December 31, 2020, not less than \$10.0 million dollars through December 31, 2023, and not less than \$15.0 million dollars through December 31, 2026.

During the effective period of this Minute, Mexico will take the actions necessary to fulfill its obligations in the same proportion and at the same time as the U.S. fund transfers are made. The above will be formalized by means of an exchange of letters of the Commissioners who will confirm the receipt of funds and simultaneous provision of water from Mexico's Water Reserve or from any other source.

Both governments recognize and accept that, before the United States provides funding for projects under this Minute, the transfer agreed to in Section III.6.e.iii of Minute 319 will take place on or before December 31, 2017.

The Binational Projects Work Group will:

- Meet at least twice per year with all project funders and the Principal Engineers to review projects underway or to be developed to generate the amount of water identified in the second paragraph of this Section IX.A. The project funders for the United States include water agencies, Reclamation, and NGOs.
- As needed, review requests by either country to consider additional projects.

If the Binational Projects Work Group identifies additional projects or actions to be considered for inclusion in this program, it will forward to the Commissioners the projects' executive summaries that include the amount of water to be generated, the funding commitment, the volume of water that will be provided to the United States in consideration of its investment, the schedule for funding and water transfers, and any other project details. The Commissioners will review the project executive summaries and engage in appropriate consultations in their respective countries. If, as a result of said consultations, any additional project is determined to be appropriate, the Commissioners will agree to it by means of an exchange of letters. Implementation of any such projects will be considered to be pursuant to this Minute. The investments and water transfers resulting from the additional projects will be undertaken as described in this Minute.

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...20

**B. New Water Sources Projects**

The Commissioners referred to the recommendations submitted by the Binational Projects Work Group, that a number of other opportunities exist for joint cooperative projects with the potential for increasing delivery or exchange of Colorado River water benefiting both nations, including the following projects:

1. Binational Desalination Plant at the Pacific Ocean coast
2. Binational Desalination Plant in the New River
3. Binational Desalination Plant, Sea of Cortez
4. Reuse of the effluent from the Mexicali Valley wastewater treatment plants in wetlands or riparian restoration of the Colorado River
5. Re-use in the United States of South Bay International Wastewater Treatment Plant effluent

The Commissioners considered that the study and implementation of these projects will require the specific agreement of the two governments by means of a Commission Minute. Accordingly, the Commissioners recommended that the Binational Projects Work Group continue to evaluate all pertinent aspects for each project including the volume of water to be generated, its cost and distribution between the two countries, its potential for exchange, and the benefits that will be generated for both governments, among other relevant information. When exchanging water of varying quality (desalinated water or surface water), the financial analyses should consider mutually beneficial scenarios for both countries.

The Commissioners observed the interest in forming a Binational Desalination Work Group that would study potential new water sources projects as listed above including the development of a study of water desalination opportunities in the Sea of Cortez, as proposed by the Arizona-Mexico Commission. The group is expected to develop the scope of work for a binational investigation of this item within six months after this Minute enters into force.

In addition, the Commissioners noted Mexico's interest in assessing the feasibility of providing treated effluent to the United States in exchange for investment in potable water and sanitation infrastructure in Tijuana, Baja California, or wherever Mexico considers appropriate, in a manner that benefits both countries.

The Commissioners also observed the appropriateness of analyzing the possibility of discharging through the South Bay Ocean Outfall the treated wastewater originating from the Mexican system in excess of the 25 million gallons per day (1,100 liters per second) stipulated in Minute 283, "Conceptual Plan for the International Solution to the Border Sanitation Problem in San Diego, California/Tijuana, Baja California," signed July 2, 1990.

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...21

**C. Direct Delivery or Water Exchange**

The Commissioners referred to the results presented by the Binational Work Groups, in particular the Binational Projects Work Group, which indicated potential for conserving water or generating new water sources through joint construction projects. They observed that part of these volumes could be provided to users in the United States through direct delivery or through an exchange for water allotted under the 1944 Water Treaty. The Commissioners considered that while both mechanisms could be viable, any direct deliveries to the United States may require a separate Minute of the Commission.

**X. ALL-AMERICAN CANAL**

The Commissioners noted the efforts of the binational All-American Canal Turnout Project Work Group to examine the processes and timelines necessary to construct, operate and maintain a binational connection between the All-American Canal in the United States and Mexico's Colorado River Tijuana Aqueduct Pump Station PBO. That connection, or a similar adjacent connection, could serve to provide binational deliveries of water if a naturally-occurring event or other mutually acceptable conditions were to cause conveyance interruptions either within the United States or Mexico. The Commissioners observed that the availability of flows, final design elements, proportional operation and maintenance costs, and corresponding legal reviews and compliance, among other relevant matters, still need to be resolved. Consultation within each country will be necessary to ensure binational deliveries would not harm users in either country. The Commissioners determined that a separate Minute of the Commission would be necessary to address all matters relating to the design, construction, operation and maintenance of a binational connection.

**RESOLUTIONS**

Based on the above, the Commissioners submit the following resolutions for the approval of both governments:

1. Distribution of flows under high elevation reservoir conditions will be carried out in accordance with the provisions of this Minute, particularly Section II.
2. Distribution of flows under low elevation reservoir conditions will be carried out in accordance with the provisions of this Minute, particularly Section III.
3. The Binational Water Scarcity Contingency Plan will be carried out in accordance with the provisions of this Minute, particularly Section IV.
4. Creation and delivery of Mexico's Water Reserve volumes will be carried out in accordance with the provisions of this Minute, particularly Section V.

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO.**

...22

5. Operations, actions, and cooperative efforts to address salinity will be carried out in accordance with the provisions of this Minute, particularly Section VI.
6. Actions related to variability of flows arriving in Mexico will be carried out in accordance with the provisions of this Minute, particularly Section VII.
7. Actions and funding related to the environment will be carried out in accordance with the provisions of this Minute, particularly Section VIII.
8. Investments in projects and associated water exchanges will be carried out in accordance with the provisions of this Minute, particularly Section IX.
9. Actions related to the All-American Canal will be carried out in accordance with the provisions of this Minute, particularly Section X.
10. The limitations as to the rates of deliveries specified in Article 15 of the 1944 Water Treaty continue to apply.
11. The United States will be deemed to have fulfilled its delivery obligations to Mexico under the 1944 Water Treaty during the term of this Minute, notwithstanding any reduction or adjustment of delivery schedules to Mexico pursuant to this Minute.
12. The interim measures agreed to in Resolutions 1-9 of this Minute will apply through December 31, 2026.
13. The provisions of this Minute will not be regarded as a precedent for developing further necessary implementing agreements within the United States, nor for future delivery of Colorado River water allotted to Mexico annually under Article 10 of the 1944 Water Treaty, nor for future salinity management via the mechanism described in Resolution 5 above.
14. The provisions of this Minute do not affect the interpretation or application of the provisions of Article 10(b) of the 1944 Water Treaty, including reduction of water allotted to Mexico under Article 10(a) of said treaty.
15. All activities undertaken pursuant to this Minute will be subject to the availability of funds, resources, and corresponding personnel, as well as to applicable laws and regulations in each country.
16. This Minute will supersede Minute 319 except that those provisions of Section III.6 WATER FOR THE ENVIRONMENT AND ICMA/ICS EXCHANGE PILOT PROGRAM that

**INTERNATIONAL BOUNDARY AND WATER COMMISSION  
UNITED STATES AND MEXICO**

...23

are not inconsistent with this Minute will remain in force through December 31, 2017.

17. This Minute will enter into force upon notification of approval by the Government of the United States of America and the Government of the United Mexican States through the respective Section of the Commission.

The meeting was adjourned.



**Edward Drusina  
U.S. Commissioner**



**Roberto F. Salmón Castelo  
Mexican Commissioner**



**Sally E. Spener  
U.S. Section Secretary**



**Jesús Luévanos Grano  
Mexican Section Secretary**

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

Ciudad Juárez, Chihuahua, 21 de septiembre de 2017

**ACTA 323**

**AMPLIACIÓN DE LAS MEDIDAS DE COOPERACIÓN Y ADOPCIÓN DE UN PLAN  
BINACIONAL DE CONTINGENCIA ANTE LA ESCASEZ DE AGUA  
EN LA CUENCA DEL RÍO COLORADO**

Los Comisionados se reunieron en Ciudad Juárez, Chihuahua a las 16:00 horas del día 21 de septiembre de 2017, para considerar la ampliación o remplazo de las medidas conjuntas de cooperación internacional acordadas en el Acta 319, "Medidas interinas de cooperación internacional en la Cuenca del Río Colorado hasta el 2017 y ampliación de las medidas de cooperación del Acta 318, para atender los prolongados efectos de los sismos de abril de 2010 en el Valle de Mexicali, Baja California", firmada el 20 de noviembre de 2012 en Coronado, California y la adopción de un Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua en la Cuenca del Río Colorado.

**I. ANTECEDENTES**

Los Comisionados se refirieron al "Tratado sobre Distribución de Aguas Internacionales entre los Estados Unidos Mexicanos y los Estados Unidos de América", firmado el 3 de febrero de 1944, en lo sucesivo Tratado de Aguas de 1944, y a las oportunidades de cooperación en la Cuenca del Río Colorado en cumplimiento del Tratado de Aguas de 1944. Los Comisionados se refirieron a las actividades de cooperación conjunta que preceden al Acta 319, incluyendo los acuerdos relativos a los asuntos ambientales, establecimiento de un marco de discusión para acciones de cooperación conjunta en el Río Colorado, y responder a los efectos del sismo de 2010 en el Valle de Mexicali, Baja California, entre otros.

Los Comisionados observaron que el Acta 319 estableció la intención de los Gobiernos de México y Estados Unidos de concluir un Acta Integral con horizonte de implementación hasta una fecha que no exceda el 31 de diciembre de 2026 que amplíe o reemplace las previsiones sustantivas del Acta 319. Se refirieron así mismo a la reunión binacional celebrada por los Comisionados en San Diego, California el 14 de mayo de 2015, con la participación de funcionarios locales, estatales y federales y otros interesados de México y los Estados Unidos en la que los Comisionados confirmaron el interés de sus gobiernos en continuar con el proceso de cooperación conjunta e invitaron a esos participantes a apoyar en el desarrollo de un Acta sucesora al Acta 319.

Los Comisionados igualmente observaron que las condiciones en la cuenca tienen una perspectiva aún más incierta que cuando se concretaron los "Lineamientos Interinos

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

del Río Colorado para la Escasez de la Cuenca Baja y las Operaciones Coordinadas del "Lago Powell y el Lago Mead" en Estados Unidos en 2007 (Lineamientos Interinos de 2007) y que cuando se firmó el Acta 319 en 2012, lo que obliga a los Gobiernos y a las partes interesadas a buscar esquemas que eviten alcanzar elevaciones críticas de bajo almacenamiento. Reconociendo estos cambios en las condiciones, los Comisionados expresaron la clara necesidad de continuar con acciones adicionales debido a los impactos en los almacenamientos del Río Colorado como resultado de diversos factores, incluyendo la satisfacción de las demandas del sistema, los efectos de las condiciones hidrológicas y el incremento de las temperaturas.

Los Comisionados se refirieron a los resultados alcanzados con el programa piloto de agua para el ambiente del Acta 319, en particular del flujo pulso de 2014, y reflexionaron en cómo continuar el programa y mantener sus beneficios. Igualmente, los Comisionados reconocieron que a través de las negociaciones de este acuerdo, han utilizado diversos Grupos Binacionales de Trabajo de Hidrología, Salinidad, Variaciones en las Entregas, Ambiental, Proyectos y de Interconexión del Canal Todo Americano, para facilitar el análisis y la consideración de los elementos que deberían ser incorporados en esta Acta. Adicionalmente los Comisionados observaron la intención compartida de mantener los actuales Grupos Binacionales de Trabajo o de crear Grupos Binacionales de Trabajo adicionales para desarrollar los diversos elementos de esta Acta.

Con base en las consultas llevadas a cabo, y el avance sobre cada tema y proyecto particular, los Comisionados identificaron las siguientes medidas de cooperación:

**II. DISTRIBUCIÓN DE VOLÚMENES EN CONDICIONES DE PRESAS CON ELEVACIONES ALTAS**

Los Comisionados consideraron apropiado la coordinación de operaciones de la cuenca en condiciones de presas con elevaciones altas enfatizando la importancia de alinear las operaciones para ambos países. Este enfoque de cooperación dará como resultado que se hagan entregas a México de volúmenes de agua adicionales a las entregas anuales normales de 1,850,234,000 metros cúbicos (1,500,000 acre pies) estipulados en el Artículo 10 a) del Tratado de Aguas de 1944, cuando las condiciones de la cuenca sean tales que la elevación en el Lago Mead se proyecte en o por encima de 1145 pies sobre el nivel del mar (psnm) y que en la corriente principal del Río Colorado exista agua disponible para ser entregada a los usuarios de la Cuenca Baja de los Estados Unidos, de conformidad con los Lineamientos Interinos de 2007. Con tal entendido, este enfoque de cooperación será llevado a cabo de la manera siguiente:

- A. En aquellos años en los que se proyecte que al 1 de enero del siguiente año, la elevación en el Lago Mead estará en o por encima de las elevaciones que se indican

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

en la tabla siguiente, México podrá incrementar su disposición de aguas del Sistema del Río Colorado como sigue:

<b>Elevaciones en el Lago Mead (psnm)</b>	<b>Incremento anual para México</b>
En o por encima de 1145 y por debajo de 1170.	49 Mm <sup>3</sup> * (40,000 acre pies)
En o por encima de 1170 y por debajo de 1200.	68 Mm <sup>3</sup> (55,000 acre pies)
En o por encima de 1200 y no se requieren descargas de control de avenidas.	99 Mm <sup>3</sup> (80,000 acre pies)
Cuando se requieran descargas de control de avenidas, sin importar la elevación	247 Mm <sup>3</sup> (200,000 acre pies)

\*Mm<sup>3</sup> (millones de metros cúbicos)

- B. Con el propósito de realizar las determinaciones a las que se refiere el párrafo II.A anterior, la Comisión solicitará al Buró de Reclamación del Departamento del Interior de los Estados Unidos (Buró de Reclamación) el Estudio de 24 Meses preparado en el mes de agosto, el cual será utilizado para proyectar las elevaciones del Lago Mead al 1 de enero. La Comisión revisará los resultados de dicho Estudio y lo proporcionará a la Comisión Nacional del Agua de México (CONAGUA) a través de la Sección mexicana. El Estudio de 24 Meses se refiere al estudio operacional llevado a cabo cada mes por el Buró de Reclamación para proyectar operaciones futuras de las presas.
- C. Previo a la programación de las entregas de volúmenes adicionales en condiciones de presas con elevaciones altas, la Comisión se reunirá, y cada Sección consultará con sus respectivas autoridades o partes interesadas, con relación al impacto en la cuenca de tomar o no dichos volúmenes adicionales.
- D. Para la entrega adicional de los flujos por condiciones de presas con elevaciones altas, el Comisionado mexicano notificará de manera oportuna al Comisionado estadounidense el programa de dichas entregas adicionales para el año subseciente, indicando los volúmenes, meses y puntos de entrega en los cuales tales volúmenes son requeridos.
- E. Las estipulaciones de esta Acta no afectarán las operaciones conforme a lo establecido en el Artículo 10 b) del Tratado de Aguas de 1944, el cual prevé que se puedan entregar a México cantidades adicionales del sistema del Río Colorado hasta por 246,697,000 metros cúbicos (200,000 acre pies), para una entrega total no mayor de 2,096,931,000 metros cúbicos (1,700,000 acre pies).

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

**III. DISTRIBUCION DE VOLÚMENES EN CONDICIONES DE PRESAS CON ELEVACIONES BAJAS**

Los Comisionados consideraron apropiado la coordinación de operaciones de la cuenca en condiciones de presas con elevaciones bajas, como se realizó en el Acta 319, enfatizando la importancia de alinear las operaciones para ambos países. México y los Estados Unidos, reconocen que es en su interés mutuo continuar atendiendo de forma proactiva el potencial de reducciones sin precedente en el Río Colorado, lo cual ocurriría cuando las principales presas de almacenamiento en el mismo alcancen elevaciones críticas. Si estas presas llegan a niveles de elevación críticos como resultado de las condiciones hidrológicas, la satisfacción de las demandas del sistema y el incremento de las temperaturas en la cuenca, operacionalmente podría ya no ser posible entregar a cada país la totalidad del agua que le corresponde del Río Colorado, lo cual resultaría en reducciones en tales entregas, lo que afectaría adversamente los intereses de los usuarios del agua en ambos países.

Los Comisionados observaron que en el marco de este proceso de cooperación conjunta, la información relativa a las elevaciones en los almacenamientos del Lago Mead y su correlación con indicadores de sequía, se ha intercambiado y se ha realizado la modelación de manera conjunta para efecto de analizar el comportamiento de la precipitación y del escorrimiento y otros factores. Los Comisionados igualmente observaron, que resulta apropiado tomar como base la elevación del Lago Mead como el detonador de potenciales reducciones, durante el periodo de vigencia de esta Acta.

Los Comisionados tomaron nota de que bajo los Lineamientos Interinos de 2007, las reducciones de agua aplicables en los Estados Unidos son las siguientes: 411 Mm<sup>3</sup> (333,000 acre pies) cuando al 1 de enero la elevación del Lago Mead se proyecte a un nivel de o por debajo de 1075 psnm y en o por encima de 1050 psnm; 514 Mm<sup>3</sup> (417,000 acre pies) cuando la elevación en el Lago Mead al 1 de enero se proyecte por debajo de 1050 psnm y en o por encima de 1025 psnm; y 617 Mm<sup>3</sup> (500,000 acre pies) cuando la elevación en el Lago Mead al 1 de enero se proyecte por debajo de 1025 psnm.

Considerando lo anterior, así como las condiciones actuales, la disponibilidad proyectada de agua, la potencial escasez de agua en la cuenca del Río Colorado y el beneficio de un manejo preventivo y proactivo de la misma, el Comisionado mexicano manifestó la disposición del Gobierno de México de implementar las medidas que se detallan a continuación, y el Comisionado estadounidense estuvo de acuerdo con las mismas. Estas medidas operarán conforme a lo siguiente:

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

- A. Reducciones en las entregas de agua a México:  $62 \text{ Mm}^3$  (50,000 acre pies) cuando al 1 de enero la elevación del Lago Mead se proyecte a un nivel de o por debajo de 1075 psnm y en o por encima de 1050 psnm;  $86 \text{ Mm}^3$  (70,000 acre pies) cuando la elevación en el Lago Mead al 1 de enero se proyecte por debajo de 1050 psnm y en o por encima de 1025 psnm; y  $154 \text{ Mm}^3$  (125,000 acre pies) cuando la elevación en el Lago Mead al 1 de enero se proyecte por debajo de 1025 psnm.
- B. La Comisión solicitará al Buró de Reclamación el Estudio de 24 Meses preparado en el mes de agosto, el cual será utilizado para proyectar las elevaciones del Lago Mead al 1 de enero referidas en el párrafo III.A anterior.
- C. Previo al 31 de diciembre de 2026, México podrá ajustar su solicitud a fin de incluir entregas de la Reserva de Agua Mexicana, como se define en el párrafo V.D, hasta por un volumen que restituya las reducciones descritas en el párrafo III.A anterior, de manera que no se exceda una entrega total anual a México de 1,850,234,000 metros cúbicos (1,500,000 acre pies).
- D. Cuando la elevación en el Lago Mead se proyecte que para el 1 de enero esté en o por debajo de una elevación de 1045 psnm, la Comisión deberá reunirse para discutir medidas que se podrán adoptar reconociendo que podría ser necesario incrementar las reducciones en ambos países.
- E. A fin de que el Gobierno de México continúe dando seguimiento de manera sistemática a las condiciones de la cuenca y se pueda preparar de manera oportuna para una eventual reducción en sus entregas, el Gobierno de los Estados Unidos proporcionará la información más actualizada a México sobre las condiciones de la cuenca con la frecuencia que sea requerida. Tal información incluirá las condiciones de precipitación, los escurreimientos y el almacenamiento en la cuenca, así como su comportamiento histórico; los usos consuntivos de agua para los diferentes estados de la cuenca y su evolución histórica; y el estado de la determinación de las condiciones de escasez en la cuenca del Río Colorado en los Estados Unidos, incluyendo el Estudio de 24 Meses el cual se proporcionará mensualmente. Al menos 30 días antes de la publicación anual de cualquier estudio de 24 Meses de agosto en el que se proyecten condiciones de presas con elevaciones bajas para el siguiente año calendario, la Comisión deberá desarrollar un plan de comunicación que proporcione notificación simultánea en ambos países.
- F. En años en los que la elevación en el Lago Mead se proyecte que al 1 de enero estará en o por debajo de las elevaciones identificadas en el párrafo III.A, los

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

Estados Unidos proporcionarán a México a través de la Comisión, la información sobre las causas naturales de la elevación proyectada en el Lago Mead.

G. El Grupo Binacional de Trabajo sobre Hidrología con participación Federal y Estatal, llevará a cabo determinadas actividades durante la vigencia de esta Acta, de la siguiente manera:

1. Dar continuidad y actualizar el Plan de Comunicación del Grupo Binacional de Hidrología y Condiciones de la Cuenca del Acta 319 y conforme con el plan, reunirse regularmente para revisar las condiciones y los pronósticos de la cuenca.
2. Preparar un informe anual y un informe final para el 31 de diciembre de 2026, en el que se incluyan recomendaciones a los Comisionados sobre las actividades que se describen en los numerales subsecuentes 3 al 7.
3. Estudiar y analizar la información relativa a la cuenca, considerando el escurrimiento, las elevaciones de las presas y otras consideraciones para identificar mecanismos que permitan que México y los Estados Unidos realicen conjuntamente actividades de planeación y de toma de decisiones en ambos países para el periodo posterior a 2026.
4. Identificar los niveles de riesgo aceptables de alcanzar determinadas condiciones de presas con elevaciones bajas y la probabilidad de alcanzar esas elevaciones. Adicionalmente, reconociendo la meta de proteger el abastecimiento de agua para ambos países mientras se reducen los impactos en la salinidad, el grupo de trabajo analizará e identificará los impactos potenciales de los bajos almacenamientos en la salinidad y explorará acciones binacionales para atenderlos.
5. Explorar potenciales acciones adicionales en México y Estados Unidos para reducir el riesgo de que el Lago Mead alcance una elevación por debajo de 1075 psnm y cada nivel subsecuente de recorte, descrito en esta Sección III, elevaciones en las que ambos países tienen reducciones irrecuperables.
6. Reconociendo que el Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua como se describe en esta Acta y los esfuerzos de contingencia contra la sequía en los Estados Unidos, pueden ser insuficientes para evitar que el sistema del Río Colorado alcance niveles críticos de bajos almacenamientos, el Grupo

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

Binacional de Trabajo de Hidrología discutirá acciones adicionales que podrían ser consideradas por la Comisión.

7. Analizar el impacto en el sistema del Río Colorado si México y los Estados Unidos no aprovechan volúmenes adicionales de agua en condiciones de almacenamientos altos que de otra manera tienen derecho a recibir.

**IV. PLAN BINACIONAL DE CONTINGENCIA ANTE LA ESCASEZ DE AGUA**

Los Comisionados observaron que de acuerdo a los análisis y modelos desarrollados por el Grupo Binacional de Trabajo de Hidrología, la aplicación por sí mismas de las medidas del Acta 319, como se refleja en la Sección III de esta Acta, de los Lineamientos Interinos de 2007 y de las medidas voluntarias de conservación, no son suficientes para reducir el riesgo de interrupciones temporales o prolongadas en el abastecimiento de agua, lo que podría tener como resultado impactos adversos en la sociedad, en el medio ambiente y en la economía del sistema del Río Colorado.

Considerando lo anterior, México y los Estados Unidos comparten una visión común sobre la clara necesidad de realizar acciones adicionales y continuas, por los impactos en las elevaciones en el Lago Mead debido al cumplimiento de las demandas del sistema, las condiciones hidrológicas, el incremento en las temperaturas y otros factores.

Por esta razón, México y los Estados Unidos deben tomar medidas inmediatas adicionales para proteger y beneficiar el sistema del Río Colorado, buscando evitar llegar a elevaciones críticas de almacenamiento en el Lago Mead. Para lograr esto, los Comisionados tomaron nota del interés en adoptar un Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua que establezca para ambos países, ahorros específicos de volúmenes de agua a ciertas elevaciones de almacenamientos bajos para recuperarlos en una fecha posterior cuando las condiciones de los almacenamientos se mejoren. Al ahorrar las cantidades acordadas de agua por medio de este plan, se reducirá significativamente el riesgo de elevaciones críticamente bajas en los almacenamientos.

Los Comisionados tomaron nota de diversos elementos de un Plan de Contingencia contra la Sequía de la Cuenca Baja en los Estados Unidos, actualmente en desarrollo. El plan propuesto contiene las siguientes contribuciones de agua aplicables para los Estados Unidos:

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

<b>Elevaciones en el Lago Mead (psnm) proyectadas al 1 de enero</b>	<b>Ahorros de Estados Unidos que contribuyen al Plan de Contingencia contra la Sequía de la Cuenca Baja</b>
En o por debajo de 1090 y por encima de 1075	247 Mm <sup>3</sup> (200,000 acre pies)
En o por debajo de 1075 y por encima de 1050	247 Mm <sup>3</sup> (200,000 acre pies)
En o por debajo de 1050 y por encima de 1045	247 Mm <sup>3</sup> (200,000 acre pies)
En o por debajo de 1045 y por encima de 1040	555 Mm <sup>3</sup> (450,000 acre pies)
En o por debajo de 1040 y por encima de 1035	617 Mm <sup>3</sup> (500,000 acre pies)
En o por debajo de 1035 y por encima de 1030	679 Mm <sup>3</sup> (550,000 acre pies)
En o por debajo de 1030 y por encima de 1025	740 Mm <sup>3</sup> (600,000 acre pies)
En o por debajo de 1025	740 Mm <sup>3</sup> (600,000 acre pies)

En virtud de lo anterior, sujeto a la puesta en práctica de un Plan de Contingencia contra la Sequía de la Cuenca Baja en los Estados Unidos, el Comisionado mexicano manifestó la disposición del Gobierno de México de implementar las medidas del Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua que se detallan a continuación y el Comisionado estadounidense estuvo de acuerdo con las mismas, por lo que los siguientes ahorros de agua serán aplicables a México:

<b>Elevaciones en el Lago Mead (psnm) proyectadas al 1 de enero</b>	<b>Ahorros de México que contribuyen al Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua</b>
En o por debajo de 1090 y por encima de 1075	51 Mm <sup>3</sup> (41,000 acre pies)
En o por debajo de 1075 y por encima de 1050	37 Mm <sup>3</sup> (30,000 acre pies)
En o por debajo de 1050 y por encima de 1045	42 Mm <sup>3</sup> (34,000 acre pies)
En o por debajo de 1045 y por encima de 1040	94 Mm <sup>3</sup> (76,000 acre pies)
En o por debajo de 1040 y por encima de 1035	104 Mm <sup>3</sup> (84,000 acre pies)
En o por debajo de 1035 y por encima de 1030	113 Mm <sup>3</sup> (92,000 acre pies)
En o por debajo de 1030 y por encima de 1025	125 Mm <sup>3</sup> (101,000 acre pies)
En o por debajo de 1025	185 Mm <sup>3</sup> (150,000 acre pies)

Con el propósito de realizar las determinaciones previstas en las tablas anteriores, se utilizará el Estudio de 24 Meses preparado en el mes de agosto por el Buró de Reclamación, para proyectar las elevaciones del Lago Mead al 1 de enero para el siguiente año.

Los ahorros de agua bajo el Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua y un Plan de Contingencia contra la Sequía de la Cuenca Baja en los Estados Unidos son

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

recuperables, incluyendo cuando las condiciones de los almacenamientos mejoren de manera que de acuerdo con el Estudio de 24 Meses de agosto, se proyecte una elevación en el Lago Mead igual o mayor a 1110 psnm al 1 de enero del siguiente año, sujeto a ciertas limitaciones tales como las pérdidas por evaporación. En cualquier año dado, la entrega total anual programada a México no podrá exceder 2,096,931,000 metros cúbicos (1,700,000 acre pies).

Los detalles de la implementación de ambos planes, deberán estar en armonía para asegurar paridad y una implementación equivalente de estos importantes esfuerzos. Los siguientes elementos de ambos Planes de Contingencia serán idénticos: a) evaporación/pérdidas b) tiempo de recuperación y limitaciones c) el término para la recuperación.

La Sección IV tendrá efecto solamente una vez que el Comisionado estadounidense comunique al Comisionado mexicano que el Secretario del Interior de Estados Unidos ha notificado que el Plan de Contingencia contra la Sequía en la Cuenca Baja en los Estados Unidos, de conformidad con los ahorros de agua descritos en la primera tabla de la Sección IV, entró en vigor como lo autoriza la Ley Federal de Estados Unidos. Dentro de los 100 días calendario siguientes a la fecha en que el Comisionado estadounidense haya efectuado la notificación al Comisionado mexicano, se especificarán los detalles de la implementación del Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua en un Informe Conjunto de Ingenieros Principales.

**V. AMPLIACIÓN DE LAS MEDIDAS DE COOPERACIÓN PARA ATENDER POTENCIALES EMERGENCIAS EN MÉXICO, ESTABLECIMIENTO DE UNA CUENTA REVOLVENTE Y AGUA MEXICANA CREADA INTENCIONALMENTE (ICMA)**

A. Los Comisionados observaron que sería apropiado permitir que México siga teniendo la posibilidad de diferir la entrega de una porción de su asignación del agua del Río Colorado conforme al Tratado de Aguas de 1944, a fin de atender eventuales contingencias, tales como sismos, fallas en el sistema de conducción, caso fortuito o fuerza mayor, entre otros, que impedirían que México utilice su asignación completa de agua, similar al mecanismo de aguas diferidas establecido en el Acta 318, "Ajuste del calendario de entregas de agua asignada a México, para los años 2010 hasta 2013, con motivo de los daños en la infraestructura en del Distrito de Riego 014, Río Colorado, ocasionados por los sismos ocurridos en abril de 2010 en el Valle de Mexicali, Baja California" del 17 de diciembre de 2010 y el Acta 319. Esta agua será conocida como "Almacenamiento de Emergencia".

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

- B. Igualmente, los Comisionados observaron la conveniencia de establecer una Cuenta Revolvente para las aguas mexicanas almacenadas en los Estados Unidos. La Cuenta Revolvente involucra la reposición de hasta un volumen de 451.623 Mm<sup>3</sup> (366,136 acre pies) de agua, volumen acumulado diferido conforme a las estipulaciones de las Actas 318 y 319. La Cuenta Revolvente deberá incluir cualquier balance restante de volúmenes diferidos bajo las Actas 318 y 319.
- C. Adicionalmente, los Comisionados notaron el interés de México en mantener la capacidad de generar Agua Mexicana Creada Intencionalmente (ICMA), mediante volúmenes de agua cuya entrega decida diferir por ajuste en su calendario anual de entregas, con agua proveniente de proyectos de conservación o de nuevas fuentes de agua. El balance del ICMA bajo esta Acta deberá incluir cualquier volumen restante de ICMA creado bajo el Acta 319.
- D. Las aguas identificadas en los párrafos V.A, V.B y V.C antes mencionados, se denominarán colectivamente como “Reserva de Agua Mexicana”. La Reserva de Agua Mexicana no incluirá los volúmenes ahorrados como parte del Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua descrito en la Sección IV ni las reducciones descritas en el párrafo III.A.
- E. El almacenamiento y la entrega de la Reserva de Agua Mexicana están sujetos a las siguientes disposiciones:
1. México podrá utilizar la Reserva de Agua Mexicana para cualquier propósito, sujeto a los términos específicos de esta Acta.
  2. México podrá crear un volumen anual máximo de Reserva de Agua Mexicana de 308 Mm<sup>3</sup> (250,000 acre pies) hasta el 31 de diciembre de 2026, mediante el ajuste de reducción en su programa anual de entregas de las aguas que le asigna el Tratado de Aguas de 1944 en su Artículo 10 a).
  3. El volumen máximo de la Reserva de Agua Mexicana que México podría tomar en cualquier año calendario es de 246,697,000 metros cúbicos (200,000 acre pies), hasta que toda la Reserva de Agua Mexicana disponible sea utilizada. En cualquier año dado, la entrega total anual programada a México no podrá exceder 2,096,931,000 metros cúbicos (1,700,000 acre pies).
  4. Cuando la elevación en el Lago Mead se encuentre por debajo de los 1025 psnm, México no podrá disponer de su Reserva de Agua Mexicana.

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

5. Se aplicará una reducción de 3% por evaporación anual el 31 de diciembre a la Reserva de Agua Mexicana empezando en el año de su creación. Esta reducción no será aplicada en los años en que la elevación en el Lago Mead se encuentre por debajo de 1025 psnm al 1 de enero.
6. En el caso en que México almacene agua bajo el concepto de ICMA, un 2% de dichos volúmenes se destinarán para fines ambientales en México.
7. No se entregarán a México volúmenes provenientes de la Reserva de Agua Mexicana cuando al hacerlo se disminuya la elevación proyectada en el Lago Mead para el 1 de enero, detonando el primer nivel de reducción de entrega de agua (en o por debajo de 1075 psnm) o niveles subsecuentes de reducción de entregas de agua (debajo de 1050 psnm o por debajo de 1025 psnm) tal y como está previsto en el párrafo III.A.
8. México podrá crear Reserva de Agua Mexicana en cualquier año excepto cuando se realicen extracciones para control de avenidas del Lago Mead.
9. Cuando el Lago Mead se encuentre a una elevación en o por encima de 1145 psnm, México sólo podrá crear Reserva de Agua Mexicana cuando su creación sea por medio de un proyecto de conservación o de nuevas fuentes de agua o por alguna emergencia conforme al párrafo V.A anterior. El Comisionado mexicano proporcionará un comunicado al Comisionado estadounidense describiendo el proyecto de conservación o de nuevas fuentes de agua o en su caso la emergencia.
10. Si durante la vigencia de esta Acta, se anticipa la descarga de control de avenidas, México y los Estados Unidos cooperarán y comunicarán con respecto al manejo de la Reserva de Agua Mexicana, de manera que México pueda hacer uso potencial de ella. La Comisión establecerá un Grupo Binacional de Trabajo de Operación del Sistema para explorar opciones para el uso benéfico de esta agua, incluyendo su uso directo o intercambio de agua, almacenamiento aguas abajo, almacenamiento de aguas subterráneas, usos ambientales o, recarga del acuífero antes o durante los años de control de avenidas. Cuando existan descargas de control de avenidas en el Lago Mead, la Reserva de Agua Mexicana será tratada de tal forma que asegure la paridad con las aguas estadounidenses almacenadas como "Excedentes Creados Intencionalmente" bajo los Lineamientos Interinos de 2007.

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

11. En aquellos años en los que México esté programado para recibir 2,096,931,000 metros cúbicos (1,700,000 acre pies) de conformidad con el Artículo 10 b) del Tratado de Aguas de 1944, es posible que volúmenes en exceso a dicha cantidad puedan ser descargados hacia el cauce del Río Colorado, por lo que México y Estados Unidos cooperarán y se comunicarán en relación con el manejo de la Reserva de Agua Mexicana, de tal forma que México pueda hacer potencialmente uso de ella.
12. El Comisionado mexicano proporcionará notificación oportuna al Comisionado estadounidense sobre la creación de Reserva de Agua Mexicana por medio de un comunicado en el que se indiquen el volumen total, los volúmenes específicos para cada categoría (Almacenamiento de Emergencia, Cuenta Revolvente e ICMA) y el programa para la creación de Reserva de Agua Mexicana. México y los Estados Unidos considerarán las limitaciones operacionales a fin de asegurar que la creación de Reserva de Agua Mexicana, no afectará adversamente las operaciones en los Estados Unidos.
13. Para la entrega a México de volúmenes de la Reserva de Agua Mexicana, el Comisionado mexicano presentará una solicitud para la entrega correspondiente al Comisionado estadounidense, indicando los volúmenes y meses en los cuales la entrega de los mismos es requerida, incluyendo los volúmenes para cada categoría (Almacenamiento de Emergencia, Cuenta Revolvente e ICMA). El Comisionado estadounidense, una vez recibida la solicitud, y en consultas con el Secretario del Interior de los Estados Unidos, revisará el estado del sistema del Río Colorado y aprobará tal solicitud sujeta a la disponibilidad de volúmenes restantes de la Reserva de Agua Mexicana, así como los aspectos operacionales identificados en la revisión del estado del sistema del Río Colorado, tomando en consideración el deseo de ambos países de programar las entregas de Reserva de Agua Mexicana de tal forma que no se detone el primer nivel de reducción de entregas de agua (en o por debajo de 1075 psnm) o niveles subsecuentes de reducción de entregas de agua (debajo de 1050 o por debajo de 1025 psnm) tal y como está previsto en la Sección III de esta Acta y para evitar efectos adversos potenciales en las operaciones en los Estados Unidos. El Buró de Reclamación enviará a la Comisión los registros de la hidromedición a fin de que la Comisión lleve la contabilidad sobre la creación, entrega y saldo de los volúmenes restantes de la Reserva de Agua Mexicana.

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

14. Iniciando el 1 de enero de 2027, México podrá ordenar la entrega de Reserva de Agua Mexicana solamente cuando el Lago Mead se encuentre en niveles mayores de 1075 psnm, pero no podrá ordenar tal entrega cuando la elevación del Lago Mead se encuentre en o por debajo de 1075 psnm; la entrega de estos volúmenes quedará sujeta a lo dispuesto en los párrafos V.E.1, 3, 4, 5, 7, 10 y 13.
15. El agua creada bajo el párrafo V.A (Almacenamiento de Emergencia) o el párrafo V.B (Cuenta Revolvente) podrá ser convertida a ICMA. El Comisionado mexicano presentará un comunicado al Comisionado estadounidense solicitando este cambio y la Comisión actualizará los registros correspondientes de la contabilidad.
16. Hasta el 31 de diciembre de 2026, México podrá acumular un volumen máximo de Reserva de Agua Mexicana que no exceda a 1,850,234, 000 metros cúbicos (1,500,000 acre pies).
17. Por lo menos una vez al año, la Comisión elaborará un informe de los volúmenes de agua de cada categoría: Almacenamiento de Emergencia, Cuenta Revolvente, Agua Mexicana Creada Intencionalmente.

**VI. SALINIDAD**

Los Comisionados se refirieron a las disposiciones del Acta 242, "Solución permanente y definitiva del problema internacional de la salinidad del Río Colorado", de fecha 30 de agosto de 1973, y observaron que es necesario cumplir con ella.

- A. Medidas de Salinidad durante la Creación y Entrega de Reserva de Agua Mexicana y los ahorros recuperables, como están descritos en la Sección IV de esta Acta.
  1. El diferencial de salinidad será calculado utilizando la fórmula desarrollada por el Grupo Binacional de Trabajo de Salinidad. Este procedimiento fue documentado mediante intercambio de comunicados entre los Ingenieros Principales concluido en 25 de julio de 2017.
  2. Los Comisionados observaron la conveniencia de minimizar los impactos de la salinidad durante los años en los que México esté creando Reserva de Agua Mexicana o ahorros recuperables de la siguiente manera:

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

- a. México podrá continuar utilizando el Dren de desvío Wellton-Mohawk para conducir los volúmenes que estime convenientes. México y los Estados Unidos tomarán en cuenta las limitantes operativas, a fin de asegurar que tal conducción no afecte adversamente las operaciones hidráulicas en los Estados Unidos.
- b. Los volúmenes de agua que México decida enviar por el Dren de desvío Wellton-Mohawk y/o descargar directamente al cauce del Río Colorado aguas abajo de la Presa Morelos, se sumarán y contabilizarán en su cantidad y calidad con los entregados en el Lindero Internacional Norte (LIN), para fines de cumplimiento en materia de volúmenes y límites de salinidad estipulados en el Acta 242 y en el Tratado de Aguas de 1944.
- c. Para propósitos de esta Sección, aquellos volúmenes que México expresamente solicite se conduzcan de conformidad con los incisos anteriores a. y b., se contabilizarán como parte de la asignación de México conforme al Tratado de Aguas de 1944.

**B. Acciones en el Lindero Internacional Sur (LIS)**

Los Comisionados tomaron nota de la cooperación binacional que ha ocurrido en el tema de manejo de salinidad, en particular la infraestructura construida por los Estados Unidos para reducir la variabilidad de flujos que llegan al LIS y del canal para derivar los flujos con una salinidad alta, a fin de mejorar la calidad del agua a 1200 ppm aproximadamente durante los cuatro meses críticos para la agricultura en México (septiembre, octubre, noviembre y diciembre).

1. Con la meta de mejorar la capacidad operativa en el LIS, se restaurará la capacidad del Canal Sánchez Mejorada, para lo cual se tomarán las siguientes acciones para el 31 de diciembre de 2019:
  - a. Los Estados Unidos aportarán hasta \$300,000 dólares a México con el fin de remover los sedimentos en el Canal Sánchez Mejorada y sus estructuras adyacentes, para restaurar su capacidad de conducción de 6.2 metros cúbicos ( $m^3/s$ ) por segundo (220 pies cúbicos por segundo [ $p^3/s$ ]).
  - b. Después de finalizar este proyecto de remoción de sedimentos, México llevará a cabo el mantenimiento del Canal Sánchez Mejorada para asegurar los 6.2  $m^3/s$  (220  $p^3/s$ ) de capacidad para permitir la conducción de las entregas programadas en el LIS.

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

- c. Estas acciones no alterarán las estipulaciones de la Resolución 1 b) del Acta 242 en la que se prevé que los Estados Unidos entregarán a México en el LIS aproximadamente 172,689,000 metros cúbicos (140,000 acre pies) anuales, con una salinidad substancialmente igual a las aguas habitualmente entregadas ahí.

**C. Esfuerzos Adicionales de Cooperación Conjunta**

1. Las siguientes acciones deberán estar concluidas para el 31 de diciembre de 2019:
  - a. El Grupo Binacional de Trabajo de Salinidad trabajará para la modernización del equipo de monitoreo de salinidad, con el fin de que ambos países puedan utilizar los niveles de salinidad en tiempo real en la toma de decisiones de operación diarias.
  - b. Los Estados Unidos financiarán, instalarán, operarán y mantendrán un equipo de monitoreo de conductividad eléctrica en puntos clave de medición, incluyendo la Presa Imperial, la Presa Morelos y el LIS.
  - c. El Grupo Binacional de Trabajo de Salinidad desarrollará herramientas de comunicación para que los operadores de ambos países dispongan de información a tiempo real.
2. El Grupo Binacional de Trabajo de Salinidad considerará y evaluará la información en el contexto de los procedimientos utilizados actualmente y en su caso proveerá recomendaciones a los Comisionados para mejorar los procedimientos actuales.

**VII. MEDIDAS RELACIONADAS CON LAS VARIACIONES EN LOS FLUJOS QUE LLEGAN A MÉXICO.**

Los Comisionados tomaron nota de la preocupación continua de México con respecto a la variabilidad en el gasto diario de las entregas de agua que recibe del Río Colorado con respecto a su demanda. Para atender este tema, los Comisionados acordaron mantener el Grupo Binacional de Trabajo sobre Variaciones en las Entregas, integrado por personal operativo de México y los Estados Unidos, para proponer, analizar y evaluar acciones conjuntas que permitan eliminar o reducir dichas variaciones a niveles manejables en México. En virtud de lo anterior, se llevarán a cabo las siguientes acciones:

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

**A. Acciones inmediatas**

1. La Comisión deberá llevar a cabo un análisis y estudio de la aplicación del primer párrafo del Artículo 10 b) del Tratado de Aguas de 1944 y de las Actas correspondientes, de las condiciones actuales del sistema y otros factores, relacionados con las variaciones en el gasto diario que se entrega con respecto al solicitado por México. La Comisión concluirá este análisis para el 31 de diciembre de 2018.
2. El Grupo Binacional de Trabajo sobre Variaciones en las Entregas, llevará a cabo las siguientes acciones a través de la Comisión:
  - a. Implementar un programa piloto para utilizar la capacidad de almacenamiento existente en la Presa Morelos para reducir la variabilidad del gasto diario. Se espera que el programa piloto reduzca la variabilidad del gasto y simultáneamente permita al personal de operación de ambos países evaluar la viabilidad y las acciones necesarias para incrementar la capacidad de almacenamiento operacional en la Presa Morelos, considerando las condiciones actuales, la posibilidad de remover periódicamente los sedimentos del cauce del río aguas arriba de la presa y la posible modificación de infraestructura.
  - b. Implementar procedimientos para programar las entregas a las 00:00 horas (medianoche), sujeto a evaluación y potenciales cambios, a través de un intercambio de comunicados de los Comisionados.
3. México y los Estados Unidos acuerdan revisar sus procedimientos de operación de sus respectivos sistemas hidráulicos, con la meta de reducir la variabilidad en el gasto diario a un límite tolerable para ambos países. Para llevar a cabo lo anterior, México y Estados Unidos han identificado las siguientes metas:
  - a. Controlar la variabilidad en las entregas diarias dentro del 3% de las solicitudes diarias de México.
  - b. Limitar los cambios en las solicitudes diarias de México a no más de 2 m<sup>3</sup>/s (70.629 p<sup>3</sup>/s).

**B. Acciones a mediano plazo para concluirse al 31 de diciembre de 2019**

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

1. El Grupo Binacional de Trabajo de Variaciones en las Entregas, realizará un análisis comparativo de las opciones para implementar vasos reguladores en México, que incluyan como mínimo, almacenamiento en la Presa Morelos, el vaso regulador El Álamo, cuyo estudio de factibilidad se concluyó como parte del Acta 319, así como otras opciones de almacenamiento en México. El costo de este estudio será compartido por ambos Gobiernos. Se deberá integrar un informe para la consideración de los Comisionados que incluya recomendaciones para su implementación.
2. Los Estados Unidos modernizarán la tecnología de su sistema operativo en el LIN y el LIS para mejorar el control operativo y proporcionar datos en tiempo real.
3. El Grupo Binacional de Trabajo de Variaciones en las Entregas analizará los procedimientos operativos y proporcionará recomendaciones a los Comisionados para su implementación al 31 de diciembre de 2019, con especial énfasis en:
  - a. Las operaciones combinadas en el LIN y el LIS.
  - b. La relación entre el pedido mensual de México y el gasto mínimo estipulado en el Artículo 15 del Tratado de Aguas de 1944, para los meses de agosto, septiembre y octubre, a fin de considerar ajustar el pedido de agua mensual.
  - c. Los procedimientos de comunicación entre México y los Estados Unidos en relación con el gasto diario de entregas.

**C. Acciones a largo plazo**

México y los Estados Unidos reconocen que el almacenamiento adicional en territorio mexicano, es una medida importante para atender los retos de la variabilidad del gasto diario de entrega, y continuarán contando con los esfuerzos del Grupo de Trabajo Binacional sobre las Variaciones en la Entregas para que proporcione recomendaciones a los Comisionados, durante la vigencia de esta Acta.

**VIII. MEDIO AMBIENTE**

Los Comisionados hicieron notar el continuo interés de ambos Gobiernos en cooperar con relación a la ecología ribereña y del estuario del Tramo Limítrofe y Delta del Río Colorado, tal y como está expresado en el Acta 306 "Marco conceptual entre México

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

y Estados Unidos para el desarrollo de estudios que permitan emitir recomendaciones respecto a la ecología ribereña y del estuario del tramo limítrofe del Río Colorado y su Delta" de fecha 12 de diciembre de 2000 y en el Acta 319, y se refirieron a los resultados alcanzados con el programa piloto de agua para el ambiente del Acta 319, incluyendo el mejoramiento de la vegetación del ecosistema y de la vida silvestre, la generación de beneficios sociales y de recreación, mejorando las condiciones del estuario y la recarga del acuífero. Asimismo, reflexionaron en cómo mantener los beneficios del programa piloto y continuar los esfuerzos de cooperación conjunta para suministrar agua para el ambiente.

Los Comisionados también tomaron nota de los análisis de diferentes escenarios realizados por el Grupo Binacional de Trabajo Ambiental y consideraron las recomendaciones del Grupo de Trabajo. Específicamente, el Grupo Binacional de Trabajo Ambiental ha analizado los beneficios ambientales que podrían ser generados por medio de esta Acta, a partir de la consideración de diversas cantidades de agua para el medio ambiente, recomendó como meta un volumen promedio anual de 55 Mm<sup>3</sup> (45,000 acre pies), y sería deseable un fondo para restauración de hasta \$40 millones de dólares durante la vigencia del Acta, para mantener los sitios existentes de restauración ambiental y también para beneficiar otros sitios en el corredor ripario del Delta del Río Colorado y su estuario, por lo que ha identificado oportunidades de expandir las 435 hectáreas (1,076 acres) existentes de hábitat nativo restaurado a 1,700 hectáreas (4,300 acres).

A fin de avanzar en la consecución de esta meta, se llevarán a cabo las siguientes acciones:

- A. En el curso de la presente Acta, los Gobiernos de México y los Estados Unidos, coordinarán con una coalición binacional de Organizaciones no Gubernamentales (ONG), para compartir la generación de agua para el medio ambiente, como se indica en el párrafo VIII.B. a continuación, anticipando que cada uno contribuya con un tercio del total. La parte de agua para el ambiente que le corresponde al Gobierno de los Estados Unidos, será generada enteramente a partir de su inversión en los proyectos de conservación de agua en México.
- B. Los dos Gobiernos proporcionarán cada uno un tercio de: 259 Mm<sup>3</sup> (210,000 acre pies) de agua para propósitos ambientales en México durante la vigencia del Acta, \$9 millones de dólares de financiamiento para la investigación científica y el monitoreo y \$9 millones de dólares de financiamiento para proyectos de restauración. Los Comisionados tomaron nota de que la coalición binacional de ONG se ha comprometido a proporcionar igualmente un tercio del agua y del financiamiento. Estos compromisos de financiamiento para los proyectos de

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

restauración se espera que sean proporcionados dentro de los tres años siguientes a la entrada en vigor de esta Acta. El agua del compromiso ambiental del gobierno de los Estados Unidos, por la cantidad de 86 Mm<sup>3</sup> (70,000 acre pies), se suministrará en los primeros cinco años de esta Acta. Adicionalmente, durante la vigencia de esta Acta, los dos Gobiernos cooperarán con la coalición binacional de ONG para identificar, financiamiento adicional, fuentes de abastecimiento de agua y avanzar en proyectos de conservación de agua para cumplir las metas de agua para el ambiente y de restauración, tal y como fueron recomendadas por el Grupo Binacional de Trabajo Ambiental.

- C. El Grupo Binacional de Trabajo Ambiental incluirá representantes Federales y Estatales de México y los Estados Unidos, así como representantes de la coalición binacional de ONG, y se reunirá regularmente durante la vigencia de esta Acta para atender aspectos que incluyen:
  1. Identificación de fuentes de agua y financiamiento para lograr los beneficios deseados.
  2. Desarrollo y mantenimiento de un plan integral anual de entrega de agua y de restauración con el apoyo de un equipo binacional experto en ciencia.
  3. Desarrollo de un criterio binacional para proyectos de restauración dentro del primer año de vigencia del Acta.
  4. Verificación de campo de los esfuerzos de restauración y de entrega de agua, para concluirse a intervalos adecuados durante la vigencia de esta Acta.
  5. Elaboración de Informes cada dos años sobre los avances en el programa del Plan de Entrega de Agua y Restauración que incluya los beneficios ambientales alcanzados, las entregas de agua y del financiamiento conforme a los compromisos, incluyendo aquel proporcionado por entidades privadas, las hectáreas/acreas restauradas/mantenidas, los avances en la implementación y resultados del monitoreo.
  6. Discusión de los objetivos del programa de monitoreo, su diseño e implementación con base en el presupuesto disponible.

Las actividades anteriores estarán sujetas a las consultas con los Ingenieros Principales y la aprobación de los Comisionados conforme sea requerido.

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

Todo el trabajo de restauración será llevado a cabo de conformidad con el criterio binacional desarrollado por el Grupo Binacional de Trabajo Ambiental y aprobado por la Comisión. El Gobierno de los Estados Unidos proporcionará fondos al Gobierno de México a través de la Comisión. El financiamiento no federal (entidades privadas, ONG, etc.) podrá ser proporcionado directamente a la entidad mexicana encargada de la realización de los trabajos. Todo el financiamiento y obras correspondientes se informarán a la Comisión.

El agua para el medio ambiente estará sujeta a las reducciones y ahorros durante condiciones de bajo almacenamiento y de la aplicación del Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua, en cantidades que sean proporcionales a las reducciones y ahorros aplicados a las entregas totales a México de conformidad con lo previsto en el párrafo III.A y la Sección IV.

Los Comisionados notaron la importancia de designar, para el medio ambiente, una porción del agua generada en México, y mantenerla como parte de la Reserva de Agua Mexicana, a fin de efectuar las entregas de cantidades variables de agua para el ambiente año con año, considerando las recomendaciones del Grupo Binacional de Trabajo Ambiental. La Comisión llevará un registro de los volúmenes designados y entregados para este propósito.

#### **IX. INVERSIONES Y PROYECTOS**

Los Comisionados observaron la conveniencia de continuar desarrollando y construyendo proyectos e implementando acciones que conserven o aumenten la disponibilidad de agua del Río Colorado a través del mecanismo de inversiones en la infraestructura que permitirían que una parte del agua producida podría utilizarse para las necesidades de agua del medio ambiente, en tanto que otra porción de las mismas podría ser distribuida entre los dos países, por un periodo determinado, como se hizo en el Acta 319. También observaron los potenciales beneficios de generar agua para el sistema del Río Colorado que ayude a mantener los niveles del Lago Mead y reducir la probabilidad de recortes (agua para el sistema).

##### **A. Proyectos de Conservación de Agua**

Los Comisionados se refirieron a las recomendaciones del Grupo Binacional de Trabajo sobre Proyectos y observaron que se podrían obtener beneficios mutuos al llevar a cabo la construcción de proyectos internacionales en México y la implementación de acciones internacionales que generen o conserven volúmenes de agua, una porción de la cual sería utilizada para diferentes usos incluyendo su utilización para compensar

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

reducciones durante condiciones de presas con elevaciones bajas. En ese contexto, los Comisionados observaron la posibilidad de desarrollar e implementar proyectos de conservación en las siguientes categorías:

1. Revestimiento de canales
2. Conservación a nivel parcelario
3. Vasos reguladores
4. Descanso de tierras
5. Modernización y tecnificación en los distritos de riego
6. Mejoras en la operación del sistema
7. Creación de humedales y reúso de aguas tratadas.

Los Estados Unidos contribuirán con un monto total de \$31.5 millones de dólares a México, a través de la Comisión, para desarrollar proyectos de conservación en México. Toda el agua generada o conservada con esta inversión, será asignada a México con excepción de los siguientes volúmenes: 86 Mm<sup>3</sup> (70,000 acre pies) de agua, para cumplir con el compromiso de Estados Unidos de agua para beneficio del medio ambiente en particular del tramo limítrofe y del Delta del Río Colorado establecido en la Sección VIII; 62 Mm<sup>3</sup> (50,000 acre pies) de agua para el sistema en beneficio de todos los usuarios, y 135 Mm<sup>3</sup> (109,100 acre pies) de agua para su uso en los Estados Unidos, en consideración de las inversiones referidas. Se espera que la coalición binacional de ONG, en cumplimiento de una parte de su compromiso de proporcionar agua para el ambiente, financiará un proyecto de creación de humedales con el reuso de aguas tratadas, consistente con el punto 7 de la lista descrita anteriormente, por un monto aproximado de \$1 millón de dólares para generar agua para las entregas que está realizando hacia el sistema del Río Hardy con propósitos ambientales.

Del total de las inversiones en proyectos previstas en esta Acta, la inversión para generar el volumen de 135 Mm<sup>3</sup> (109,100 acre pies) referido en el párrafo anterior, no deberá ser menor de \$5 millones de dólares hasta el 31 de diciembre de 2020, y no menores de \$10 millones de dólares hasta el 31 de diciembre de 2023 y no menores de \$15 millones de dólares hasta el 31 de diciembre de 2026.

Durante la vigencia de esta Acta, México deberá tomar las acciones necesarias para cumplir con sus compromisos en la misma proporción y al mismo tiempo en que se efectúen las transferencias de fondos estadounidenses. Lo anterior será formalizado por medio de un intercambio de comunicados de los Comisionados quienes confirmarán la recepción de los fondos y la simultánea asignación de agua de la Reserva de Agua Mexicana o de cualquier otra fuente.

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

Ambos Gobiernos reconocen y aceptan que antes de que Estados Unidos asigne fondos para los proyectos contemplados en esta Acta, deberá tener lugar la transferencia acordada en la Sección III.6.e.iii del Acta 319, lo cual deberá ocurrir en o antes del 31 de diciembre de 2017.

El Grupo Binacional de Trabajo sobre Proyectos deberá:

- Reunirse por lo menos dos veces por año con todas las entidades de financiamiento de proyectos y los Ingenieros Principales para revisar los proyectos en proceso o por desarrollar para generar los volúmenes de agua identificados en el segundo párrafo de esta Sección IX.A. Las entidades de financiamiento de proyectos de los Estados Unidos incluyen a agencias de agua, el Buró de Reclamación y ONG.
- De ser necesario, revisar las solicitudes de cualquier país para considerar proyectos adicionales.

Si el Grupo Binacional de Trabajo sobre Proyectos identifica proyectos adicionales o acciones que deban ser considerados para su inclusión en este programa, deberá entregar a los Comisionados los resúmenes ejecutivos de dichos proyectos que incluya el volumen de agua que se generará, el compromiso de la inversión, el volumen de agua que se deberá proporcionar a Estados Unidos en consideración de su inversión, la programación de la transferencia de los fondos y del agua así como cualquier otro detalle del proyecto. Los Comisionados revisarán los resúmenes ejecutivos de los proyectos y llevarán a cabo las correspondientes consultas en sus respectivos países. Si como resultado de dichas consultas, se determina procedente cualquier proyecto, los Comisionados lo acordarán por medio de un intercambio de comunicados, y su implementación deberá ser considerada en seguimiento de las estipulaciones de esta Acta. Las inversiones y las transferencias de agua resultantes de los proyectos adicionales, se efectuarán conforme a lo descrito en la presente Acta.

**B. Proyectos de Nuevas Fuentes de Agua**

Los Comisionados se refirieron a las recomendaciones hechas por el Grupo Binacional de Trabajo sobre Proyectos, de la existencia de distintas oportunidades de cooperación conjunta en proyectos con el potencial de incrementar la entrega o el intercambio de aguas del Río Colorado, en beneficio de ambos países, incluyendo los siguientes proyectos:

**1. Planta Desalinizadora Binacional en la costa del Océano Pacífico**

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

2. Planta Desalinizadora Binacional en el Río Nuevo
3. Planta Desalinizadora Binacional en el Mar de Cortés
4. Reuso del efluente de las plantas de tratamiento en el Valle de Mexicali para humedales o para la restauración riparia del Río Colorado
5. Reuso en los Estados Unidos del efluente de la Planta Internacional de Tratamiento de Aguas Residuales de Tijuana (PITAR).

Los Comisionados consideraron que el estudio e implementación de estos proyectos requerirá de un acuerdo específico de ambos gobiernos por medio de una Acta de la Comisión. Consecuentemente, los Comisionados recomendaron que el Grupo Binacional de Trabajo sobre Proyectos continúe evaluando todos los aspectos pertinentes de cada proyecto incluyendo el volumen de agua que se generará, su costo y distribución entre ambos países, su intercambio potencial y los beneficios que generará para ambos Gobiernos, entre otra información relevante. Cuando exista intercambio de agua de calidad variable (agua desalinizada o agua superficial) los análisis financieros deberán considerar escenarios mutuamente benéficos para ambos países.

Los Comisionados observaron el interés de formar un Grupo Binacional de Trabajo de Desalinización que estudie proyectos potenciales de nuevas fuentes de agua, los cuales se enumeraron anteriormente, incluido el desarrollo de un estudio sobre oportunidades de desalinización de agua en el Mar de Cortés, como ha sido propuesto por la Comisión Sonora-Arizona. Se espera que el grupo elabore unos términos de referencia para un estudio binacional sobre este tema, dentro de los seis meses posteriores a la entrada en vigor de esta Acta.

Además, los Comisionados hicieron notar el interés de México de evaluar la factibilidad de intercambiar con Estados Unidos, efluente tratado por inversión en infraestructura para agua potable y saneamiento en Tijuana, Baja California o donde lo considere México pertinente y que sea de beneficio para ambos países.

Los Comisionados también observaron la conveniencia de analizar la posibilidad de descargar a través del Emisor Submarino agua residual tratada originada en el sistema mexicano en exceso a los 1,100 litros por segundo (25 millones de galones por día) conforme lo estipulado en el Acta 283 "Plan conceptual para la solución internacional del problema fronterizo de saneamiento en Tijuana, Baja California – San Diego, California", de fecha 2 de julio de 1990.

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

**C. Entrega Directa o Intercambio de Agua**

Los Comisionados se refirieron a los resultados presentados por los Grupos Binacionales de Trabajo, en particular el Grupo de Trabajo Binacional sobre Proyectos, los cuales indicaron el potencial de conservar agua o generar nuevas fuentes de agua a través de la construcción conjunta de proyectos. Observaron que parte de esos volúmenes podrían suministrarse a los usuarios en los Estados Unidos a través de una entrega directa o a través de un intercambio de aguas asignadas por el Tratado de Aguas de 1944. Los Comisionados consideraron que aunque ambos mecanismos pueden ser viables, cualquier entrega directa a los Estados Unidos podría requerir un Acta separada de la Comisión.

**X. CANAL TODO AMERICANO**

Los Comisionados tomaron nota de los esfuerzos del Grupo Binacional de Trabajo sobre la Interconexión del Canal Todo Americano para examinar el proceso y calendario necesarios para construir, operar y mantener una conexión binacional entre el Canal Todo Americano en los Estados Unidos y la estación de bombeo PBO del Acueducto Río Colorado-Tijuana, ubicada en México. Esa conexión, o una conexión similar adyacente, podría servir para suministrar entregas binacionales de agua si ocurriera un evento natural u otras condiciones mutuamente aceptables que causen interrupciones en la conducción tanto para México como para los Estados Unidos. Los Comisionados observaron que aún se requiere resolver, entre otros temas relevantes, la disponibilidad de volúmenes de agua, el diseño final de los componentes, la proporción de costos de operación y mantenimiento, y las correspondientes revisiones y cumplimientos legales; y que serán necesarias las consultas dentro de cada país para asegurar que las entregas binacionales no afectarán a los usuarios de ambos países. Los Comisionados determinaron que será necesaria un Acta por separado de la Comisión para establecer todos los asuntos relativos al diseño, construcción, operación y mantenimiento de la conexión binacional.

**RESOLUCIONES**

Con base en lo anterior, los Comisionados someten las siguientes resoluciones a la aprobación de los dos Gobiernos:

1. La distribución de volúmenes en condiciones de presas con elevaciones altas, se llevará a cabo de acuerdo con las estipulaciones de esta Acta, particularmente la Sección II.

**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

2. La distribución de volúmenes en condiciones de presas con elevaciones bajas, se llevará a cabo de acuerdo con las estipulaciones de esta Acta, particularmente la Sección III.
3. El Plan Binacional de Contingencia ante la Escasez de Agua, se llevará a cabo de manera consistente con las estipulaciones de esta Acta, particularmente la Sección IV.
4. La creación y entrega de Reserva de Agua Mexicana se llevará a cabo de acuerdo con las estipulaciones de esta Acta, particularmente la Sección V.
5. Las operaciones, acciones y esfuerzos de cooperación para atender la salinidad se llevarán a cabo de manera consistente con las estipulaciones de esta Acta, particularmente la Sección VI.
6. Las acciones relativas a las variaciones en los flujos que llegan a México, se llevarán a cabo de manera consistente con las estipulaciones de esta Acta, particularmente la Sección VII.
7. Las acciones y el financiamiento relativo al medio ambiente se llevarán a cabo de acuerdo con las estipulaciones de esta Acta, particularmente la Sección VIII.
8. Las inversiones en proyectos, así como los intercambios de aguas correspondientes, se llevarán a cabo de manera consistente con las estipulaciones de esta Acta, particularmente la Sección IX.
9. Las acciones relativas al Canal Todo Americano se llevarán a cabo conforme a las estipulaciones de esta Acta, particularmente la Sección X.
10. Continuarán aplicando las restricciones respecto de los límites de gastos de entrega, especificados en el Artículo 15 del Tratado de Aguas de 1944.
11. Se considerará que los Estados Unidos han cumplido con sus obligaciones de entrega a México, de conformidad con el Tratado de Aguas de 1944 durante la vigencia de esta Acta, independientemente de cualquier reducción o ajuste al programa de entregas a México conforme a las estipulaciones de esta Acta.
12. Las medidas temporales acordadas en las resoluciones 1 al 9 de esta Acta, aplicarán hasta el 31 de diciembre de 2026.

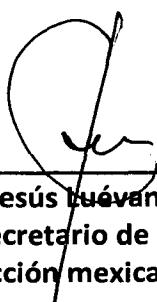
**COMISION INTERNACIONAL DE LIMITES Y AGUAS  
ENTRE MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS**

13. Las estipulaciones de esta Acta, no deberán ser consideradas como un precedente para el desarrollo de futuros acuerdos de implementación que se hagan necesarios dentro de los Estados Unidos, ni para futuras entregas de agua del Río Colorado asignadas anualmente a México, conforme al Artículo 10 del Tratado de Aguas de 1944, ni para el manejo futuro de la salinidad a través del mecanismo descrito en la Resolución 5 anterior.
14. Las estipulaciones de esta Acta, no afectan la interpretación o aplicación de las estipulaciones del Artículo 10 b) del Tratado de Aguas de 1944, incluyendo la reducción de las aguas asignadas a México conforme al Artículo 10 a) de dicho Tratado.
15. Todas las actividades emprendidas para el cumplimiento de esta Acta, estarán sujetas a la disponibilidad de fondos, recursos y personal correspondiente, así como también a la legislación y normas aplicables en cada país.
16. Esta Acta sustituirá al Acta 319 con excepción de aquellas estipulaciones de la Sección III.6, PROGRAMA PILOTO DE AGUA PARA EL AMBIENTE Y DE INTERCAMBIO DE ICMA A ICS que no son inconsistentes con esta Acta, las cuales continuarán en vigor hasta el 31 de diciembre de 2017.
17. Esta Acta entrará en vigor cuando los Gobiernos de los Estados Unidos Mexicanos y los Estados Unidos de América, hayan notificado su aprobación a la misma a través de la correspondiente Sección de la Comisión.

Se levantó sesión.



Roberto F. Salmón Castelo  
Comisionado mexicano



José de Jesús Huévano Grano  
Secretario de la  
Sección mexicana



Edward Drusina  
Comisionado estadounidense



Sally E. Spener  
Secretaria de la  
Sección estadounidense